



# СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо  
про  
Україну!

Рік 128, ЧИСЛО 22, П'ЯТНИЦЯ, 28 ТРАВНЯ 2021 РОКУ

1893

Vol. 128, No. 22, FRIDAY, MAY 28, 2021

\$2.00

## Вшанували пам'ять Шевченка



Гості Тарасової гори.

**Валентина Коваленко**

КАНІВ, Черкаська область. – До 160-річчя повернення Тараса Шевченка на Україну на Чернечій горі відбулися заходи із вшанування пам'яті поета.

Традиційно в Успенському соборі зранку відбулася урочиста Панахида: саме в цьому храмі у 1861 році стояла домовина з тілом поета перед перепохованням. Слідом рушили дві піші ходи: лісом, оскільки домовину з тілом Т. Шевченка

несли саме цією дорогою, та шляхом понад Дніпром.

Вшанувати пам'ять Т. Шевченка прибули голова Черкаської обласної адміністрації Олександр Скічко, заступник голови Черкаської обласної ради Роман Сущенко. Було покладено квіти до могили Т. Шевченка, о. Сергій Нікітін провів поминальну Панахиду.

О. Скічко виступив з вітальним словом та наголосив, що Чернеча

(Закінчення на стор. 4)

## Президент Зеленський провів прес-конференцію



Президент України Володимир Зеленський 20 травня під час прес-конференції. (Фото: Укрінформ)

КИЇВ. – Президент України Володимир Зеленський 20 травня провів прес-конференцію за підсумками двох років свого перебування на посаді глави держави. Місце проведення – один з відділів авіазаводу ім. Антонова на тлі знаменитого українського літака Ан-124 „Руслан“.

В. Зеленський говорив з журналістами про війну на Донбасі, боротьбу з олігархами, назвав пріоритети своєї роботи, а також розповів, чи планує йти на другий термін. Нижче

вміщено цитати за підсумками прес-конференції, які підготував Мирослав Ліскович (Укрінформ)

### Про пріоритети

Ми будемо країну без олігархів. І зараз ви бачите результат – країну для 40 мільйонів, а не для сотні Forbes. І де держава повинна допомагати бізнесу, а не великий бізнес повинен жити за рахунок державного бюджету.

(Продовження на стор. 14)

## Знайдено стародавнє поховання

**Світлана Орел**

НОВООЛЕКСАНДРІВКА, Дніпропетровська область. – Під час будівництва автотраси дорожники наткнулись на курган, викликали археологів, які виявили стародавнє поховання. Начальник Дніпровської експедиції Науково-дослідного археологічного центру Дмитро Тесленко зазначив, що початок його будівництва – III-IV тисячоліття до нашої ери.

Стародавнє поховання сягає 7,5 метра заввишки і п'ять метрів завширшки. Загальний діаметр кургану – 55 метрів. Посеред нього археологи знайшли кам'яні брили – усі вирізані вручну. А вік плит визначають на 500 років старшими єгипетських пірамід. Також археологи виявили скелети в 11 старовинних похованнях бронзової епохи, розбиті глечики й кам'яні брили. Припускають, що у кургані ховали вождів і шаманів.

Останки, знайдені в древніх похованнях, відправлять на експертизу до Німеччини, щоб встановити стать і вік людей, а також причину їхньої смерті.



Стародавнє поховання у Новоолександрівці. (Фото: Фейсбук)



## УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

### ■ Британці відвідали корабелів

МИКОЛАЇВ. – 22 травня представники кораблебудівних підприємств Великобританії відвідали заводи Миколаєва, які плянують залучити до виконання програми будівництва ракетних катерів для Військово-морських сил України. Візита проходила у рамках меморандуму, підписаного в жовтні 2020 між Україною та Великобританією про посилення співпраці у військовій та військово-технічній сферах. Делегація відвідала підприємства „Зоря-Машпроект“, суднобудівний завод „Океан“ та верф „Нібулон“, ознайомила з виробничими потужностями та технічними можливостями заводів. Велика Британія й Україна домовилися спільно виробляти ракетні катери з постійним місцем базування в Очакові. На них плянують встановити артилерійські системи й ракети. Перші чотири катери будуть побудовані у Великобританії, в той самий час українські суднобудівники спостерігатимуть за роботою. А от друга частина – чотири ракетні катери – будуть будуватися в Україні. (Укрінформ)

### ■ Відреставрована квартира Шевельова

ХАРКІВ. – 22 травня у квартирі, де жив видатний мовознавець Юрій Шевельов, відкрилася літературна резиденція, першим резидентом якої став поет і прозаїк Юрій Андрухович. Упродовж наступних 10 днів він мешкатиме та працюватиме у квартирі, яка колись належала родині Шевельова. Письменник розповів, що особисто спілкувався з Ю. Шевельовим під час його перебування в Україні та згодом у Нью-Йорку. Квартира стала другою частиною проєкту „Харківська резиденція „Слово“, який здійснює Харківський літературний музей з участю письменника Сергія Жадана, видавця Олександра Савчука та родини Набок, які стали меценатами. У 2021 році резиденція прийме берлінського музиканта Юрія Гуржи та британського режисера Джонатана Бен-Шауля. Одна з кімнат стане меморіальною, експонати для неї вже збирають. Ю. Шевельов народився у Харкові, в родині етнічних німців, закінчив Харківський університет, був доцентом Українського Вільного Університету в Мюнхені, викладав українську і російську мови в Гарвардському університеті. У 1958-1977 роках – професор катедри слов'янської філології Колумбійського університету. (Укрінформ)

### ■ Швед дарує Україні картину

КИЇВ. – 22 травня Міністер культури та інформаційної політики Олександр Ткаченко повідомив: „Наприкінці травня в Україну зі Швеції прибуде картина „Свята Варвара“, XVIII ст., невідомого автора, ймовірно, еспанського, яку подарував Україні громадянин Швеції, доктор медицини і філософії, почесний професор Сальгренської медичної академії Гетеборзького університету Торе Хальстрем“. Цей дарунок символічний для України, особливо в часи збройної агресії Росії, адже св. Варвара вважається покровителькою артилеристів, саперів, військових інженерів, ракетників, металургів, гірників, шахтарів. Проф. Т. Гальстрем, котрий володіє картиною з 1994 року, вирішив подарувати її Україні, тому що саме у соборі св. Володимира у Києві зберігаються мощі великомучениці Варвари. (Укрінформ)

### ■ Новий потяг з'єднає регіони

КИЇВ. – „Укрзалізниця“ повідомила 24 травня про запуск потяга, який з'єднає Волинь, Галичину та Прикарпаття. Потяг заїжджатиме до Моршина, який був майже позбавлений зручного залізничного сполучення. Тривагонний дизель курсуватиме щоденно з Івано-Франківська до Луцька, у зворотньому напрямку з Ківерців до Івано-Франківська. Щочетверга він курсуватиме маршрутом Львів – Івано-Франківськ через Стрий, Моршин, Долина та Калуш. А з 2 червня кожної середи курсуватиме між Ківерцями та Львовом. (Радіо Свобода)

## СКУ реєструє нащадків Голодомору

ЧИКАГО. – 19 травня відбувся запуск вебсайту глобальної Мережі нащадків Голодомору ([www.hdn.ukrainianworldcongress.org](http://www.hdn.ukrainianworldcongress.org)) та розпочалася реєстрація нащадків.

Мережа нащадків Голодомору – заснована Світовим Конгресом Українців (СКУ) під егідою Міжнародного координаційного комітету у справі Голодомору в листопаді 2020 року – це перша глобальна спільнота, покликана об'єднати родичів тих, хто вижив під час Голодомору в Україні 1932-1933 років.

Мережа збирає і захищає історії родин, які постраждали від Голодомору-геноциду, підвищує обізнаність серед нащадків жертв Голодомору про тривалі наслідки переживання геноциду; береже і вшановує пам'ять невинних жертв, а також обстоює правдиві факти про Голодомор на протидію дезінформації.

Очолила Мережу нащадків Голодомору активна громадська діячка Оля Сорока з Чикаго, членкиня Комітету США з усвідомлення Голодомору-геноциду, Ради директорів Українсько-Американської фундації „Воля“. Вона бере участь в багатьох громадських організаціях, що сприяють поширенню правди та обстоюванню інтересів України в світі.

Амбасадорів Мережі нащадків Голодомору представляє Катерина Ющенко, перша леді 2005-2010 років.

Роля амбасадорів, кожен з яких є кровним родичем жертв Голодомору, представляти Мережу в усьому світі, допомагати розповсюджувати інформацію, а також здійснювати комунікацію з різними організаціями та інституціями.

Партнери Мережі нащадків Голодомору:

Національний музей Голодомору-геноциду, найвищою місією якого є застереження суспільства про злочин геноциду шляхом накопичення і поширення знань про Голодомор; Український інститут національної пам'яті, який здійснює державну політику України у сфері відновлення та збереження національної пам'яті українського народу; Науково-освітній центр вивчення Голодомору (Holodomor Research and Education Consortium, HREC) при Канадському інституті українських студій (KIVC) Альбертського університету.

Проєкт Мережа нащадків Голодомору став можливим завдяки щедрій пожертві родини Миколи та Марії Мис.

СКУ

## США замовили вантажівки

КРЕМЕНЧУК, Полтавська область. – 20 травня підприємство „АвтоКрАЗ“ отримало трирічний контракт на постачання вантажівок для армії США. Автопарк складатиме техніка з колісною формулою, включаючи бортові та безбортові автомобілі, а також автоцистерни для транспортування води та пального. Замовником виступила компанія „US21 Inc“ (Ферфакс, Вірджинія), яка регулярно здійснює поставки для уряду, міністерства оборони та



Автомобілі підприємства „АвтоКрАЗ“. (Фото: КрАЗ)



Урядовці та керівники „АвтоКрАЗ“ на підприємстві 18 травня.

інших державних установ США. Авта можуть бути надані партнерам для миротворчих операцій ООН.

Підприємство відвідали Міністер оборони Андрій Таран та Віцепрем'єр-міністер з питань стратегічних галузей промисловості Олег Уруський.

Зараз модельний ряд „КрАЗ“ налічує 33 базові моделі, майже 350 модифікацій і понад 1,500 комплектацій вантажівок з різними компоновальними рішеннями.

Власник „КрАЗ“ Костянтин Жеваго має проблеми з правоохоронцями, офіційно перебуває за кордоном на лікуванні.

ВВС

## ДСНС отримала шостий гелікоптер

КИЇВ. – Державна служба України з надзвичайних ситуацій (ДСНС) 22 травня отримала шостий гелікоптер „H225 Super Puma“ додатково оснащений для проведення аварійно-рятувальних операцій. Востаннє вертоліт французької компанії (Airbus) за контрактом ДСНС отримувала наприкінці листопада 2020 року. У травні 2018 року Україна уклала угоду з Францією на купівлю 55 гелікоптерів, загальна вартість яких становить 551 млн. євро. Основними завданнями вертолітних підрозділів буде аеромедична евакуація, рятувальні операції, підтримання громадського порядку, антитерористичні та спеціальні операції, охорона державного кордону й під-



Гелікоптер „H225 Super Puma“. (Фото: Радіо Свобода)

тримання безпеки на дорогах. Міністр Арсен Аваков обіцяв, що в Україні запрацюють 15 вертолітних баз та Центр обслуговування „Airbus Helicopters“. (Радіо Свобода)



## Повітряне піратство Лукашенка

### Захоплення цивільного літака

23 травня на летовищі Мінська вимушено приземлився літак компанії „Ryanair“, що летів рейсом Атени-Вільнюс. Авіодиспетчер Білорусі поінформував екіпаж про загрозу безпеці на борту й вимагав сісти в Мінську. За наказом Олександра Лукашенка підняли в небо військовий винищувач МіГ-29 для супроводу літака.

Екіпаж пасажирського лайнера розвернувся після отримання від білоруського винищувача повідомлення, що в разі непокори той відкриє вогонь до виходу пасажирського літака з повітряного простору Білорусі.

Літак був поблизу кордону з Литвою, однак його змусили повертати до Мінська, де білоруські силовики затримали засновника каналу „Nexta“ Романа Протасевича та його дівчину, що, ймовірно, і було головною метою білоруської влади.

У Мінську всіх пасажирів перевірили і заарештували Р. Протасевича, який летів цим рейсом, та його подругу Софію Сапегу. Огляд літака нічого не виявив і після восьми годин затримки йому дозволили вилетіти.

Очільниця білоруської опозиції Світлана Тихановська заявила, що це була операція спеціаль-

(Продовження на стор. 12)

### ТОЧКА ЗОРУ

## Потрібні рішучі заходи

### Ян Чарнецький

Новиною світових інформаційних агенцій стало повідомлення про те, що підлеглий Володимира Путіна, диктатор Олександр Лукашенко, з допомогою винищувача гвалтовно посадив у Мінську літак компанії „Ryanair“, з якого зникли також декілька громадян Росії: офіцери служби безпеки, які повернулись до Москви після успішно проведеної операції. Мушу сказати те, про що чомусь мовчать всі коментатори.

Операції з приземлення пасажирських літаків на власній території є звичною практикою спецслужб.

Приземлення літака ірландської компанії є спільною роботою О. Лукашенка та В. Путіна, який не лише надав дозвіл підлеглому „братові“, а й забезпечив його агентами. Таким чином В. Путін віддав борг О. Лукашенкові, котрий перед цим повернув до Москви вагнерівців. Неушкоджених, але трошки наляканих.

Інформація про осіб, що придбали квитки, зареєструвалися перед польотом, сіли до літака не підлягає розголошенню. Така норма захисту конфіденційної інформації про особу відповідає міжнародним правовим стандартам, викладеним, зокре-

ма, в Монреальській конвенції для уніфікації деяких правил міжнародних авіоперевезень, в правилах Європейської організації з безпеки аеронавігації, законодавства ЄС в галузі цивільної авіації. Справа чести власників „Ryanair“ – провести службове розслідування, щоб встановити, хто саме продав агентурі ФСБ інформацію про всіх пасажирів рейсу „Атени – Вільнюс“. Яким чином О. Лукашенко дізнався, що саме в цьому в літаку над Білоруссю летять Р. Протасевич та його дівчина?

Що повинні зробити країни ЄС та НАТО замість чергового висловлення „глибокого занепокоєння з бентежною стурбованістю“? Скасувати всі авіорейси до Білорусі та над Білоруссю, тобто, „закрити“ білоруське небо (яке за міжнародним правом є частиною суверенної території цієї держави) та мінське міжнародне летовище в односторонньому порядку. Адже Білорусь не може гарантувати безпеку пасажирів – ні в білоруському небі, ні в власних летовищах. У випадку відмови ЄС від суворих заходів московські та мінські „кримінальники“ вважатимуть європейців безхребетними „терпилами“. Тому нові брутальні порушення міжнародного права з боку двох диктаторів, які нікого не бояться, не забаряться. Непокаране зло стрімко розмножується.

## СБУ перевіряє „плівки Медведчука“

КИЇВ. – 22 травня Служба безпеки України (СБУ) почала перевірку „плівки Медведчука“, які у своєму розслідуванні оприлюднили журналісти проєкту Bihus.Info, повідомив речник СБУ Артем Дехтяренко.

Він зазначив, що на спільному брифінгу глави СБУ і генерального прокурора була оприлюднена тільки та інформація, яку наразі можна розголосити. Існують й інші факти, щодо яких зараз триває розслідування, тому ознайомити з цими матеріалами громадськість поки неможливо.

17 травня Bihus.Info повідомив, що народний депутат В. Медведчук негласно вів переговори з підконтрольними Росії бойовиками після початку бойових дій 2014 року. Голова проєкту Денис Бігус

стверджує, що його редакція отримала записи розмов В. Медведчука з 2014 по 2017 роки. Згідно з ними, він вів переговори із заступником голови уряду Росії Дмитром Козаком, помічником президента Росії Владиславом Сурковим, російським міністром енергетики Олександром Новаком та іншими російськими політиками та високопосадовцями енергетичного сектору. На записках присутні розмови політика з ватажками незаконних збройних угруповань Олександром Бородаєм, Олексієм Карякіном, Владленом Зарубою. В. Медведчук стверджує, що його на участь у переговорах уповноважили Петро Порошенко і Володимир Путін.

Радіо Свобода

## Коронавірус: Стабілізація епідемічної ситуації

Зараження коронавірусом станом на 26 травня: у світі захворіла 168,582,231 особа, померли 3501443 особи, одужали 150,132,558 осіб; у США захворіли 33,947,189 осіб, померли 605,208 осіб, одужали 27,606,442 особи; в Україні захворіли 2,189,858 осіб, померли 49,893 особи, одужала 1,990,051 особа.

\* \* \*

26 травня в Україну доставлена перша партія вакцин виробництва „Pfizer-BioNTech“, закуплена за кошти державного бюджету. Вакцини доставлені літаком на Міжнародне летовище „Київ“ ім.

Ігоря Сікорського. Закупівлю вакцини за дорученням уряду України здійснила міжнародна закупівельна агенція „Crown Agents“.

Вакцинація від розпочалася в Україні 24 лютого. 6 квітня Україна досягла домовленості з компанією „Pfizer“ про постачання 10 млн доз вакцини їхнього виробництва. До кінця року Україна має отримати 42 млн доз вакцин – 20 млн доз вакцин „Pfizer“, 2 млн. доз „AstraZeneca“, 10 млн. доз „NovaVax“ та 1,9 млн доз „Sinovac/CoronaVac“.

(Закінчення на стор. 9)

## УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

### ■ Почали автоматичну реєстрацію ФОП

КИЇВ. – В Україні за перший тиждень автоматично, без участі реєстратора, зареєстрували 1,000 фізичних осіб-підприємців (ФОП), повідомив 24 травня Міністер цифрової трансформації Михайло Федоров. Він наголосив, що „максимальна кількість послуг повинні надаватися без участі людського фактора“. 17 травня на порталі „Дія“ з'явилася низка нових послуг. Зокрема, це зміна місця реєстрації онлайн, сплата податків та подання декларацій, електронні петиції, електронний підпис у смартфоні та автоматична реєстрація ФОП. (Радіо Свобода)

### ■ Чавун з України

КИЇВ. – У січні-квітні Україна виплавила 7,07 млн тонн чавуну, що робить її десятою у світі серед виробників цієї продукції. Про це свідчать дані асоціації „Worldsteel“, повідомляє об'єднання підприємств „Укрметалургпром“. Перше місце в світовому виробництві чавуну, як і раніше, належить Китайській Народній Республіці, частка якої у світовому виробництві становила 62,8 відс. Друге місце посіла Індія, третє – Японія, четверте – Росія, п'яте – Південна Корея. Серед 64 країн-виробників стали Україна за підсумками січня-квітня посіла 13-те місце. (Укрінформ)

### ■ Перед відкриттям ринку землі

КИЇВ. – Європейська комісія, яка допомагає Україні у процесах земельної реформи, 24 травня привітала Україну з відкриття ринку землі, що відбудеться в Україні з 1 липня поточного року, і висловила намір продовжувати допомогу в усіх вимірах та подальших кроках земельної реформи. Про це 24 травня під час прямого включення з Брюсселю та виступу на форумі „Україна 30. Земля“ заявила представниця Єврокомісії, заступник керівника Генерального директорату з питань сусідства і розширення Катерина Матернова. „Незважаючи на всі емоції, на всю дезінформацію навколо цього питання, реформа допоможе, в першу чергу, невеликим фермерам, що важко працюють на землі“, – наголосила вона й нагадала, що протягом минулих двох тижнів Верховна Рада ухвалила два критично важливі закони щодо земельної реформи, один з яких був підписаний під час відкриття форуму. (Укрінформ)

### ■ Впала повітряна куля

КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ, Хмельницька область. – Поблизу міста 22 травня ввечері впала повітряна куля з пасажирами, у результаті чого загинув 53-річний мешканець Прилук, а п'ятеро осіб, серед яких і пілот, отримали травми. Через інцидент у Кам'янці-Подільському призупинили фестиваль з повітроплавання „Кубок Поділля“. (Сусільне. Поділля)

### ■ Митрополит Епіфаній відкрив резиденцію

КИЇВ. – 24 травня відбулося відкриття резиденції предстоятеля Православної Церкви України Митрополита Епіфанія. Нова резиденція розташована на території Михайлівського монастиря, позаду собору, в одному зі старих корпусів монастиря. „З моменту створення митрополії не мала адміністративного приміщення, ми два роки змушені були тіснитися в будівлі Православної богословської академії. Тож ми почали ремонт одного з будинків Михайлівського монастиря, який був у напівзруйнованому стані. Після двох років проголошення автокефалії ми хотіли би показати вам робочий простір, де ми будемо працювати, проводити засідання священного Синоду, приймати гостей та приймати доленосні рішення для нашої православної церкви“, – розповів Митрополит. У його кабінеті розміщені копія Томоса та фотографія його вручення у храмі Вселенського патріарха 6 січня 2019 року. Митрополит Епіфаній підкреслив, що він вдячний усім, хто долучився до реставрації та облаштування, зокрема меценатці Світлані Мацолі, яку він нагородив орденом Архистратига Михаїла першого ступеня. (Укрінформ)



## АМЕРИКА | СВІТ

### ■ Байден та Путін говоритимуть про Україну

ВАШІНГТОН. — Серед тем, які плянують обговорити президенти США та Росії, буде і Україна. Про це під час зустрічі з пресою 25 травня заявила прес-секретар Білого Дому Джен Псаки. Зустріч президентів має відбутися 16 червня в Женеві. Окрім інших тем, вони плянують обговорити інцидент з літаком „Ryanair“ у Білорусі та затримання опозиційного журналіста Романа Протасевича. Ця зустріч має стати першою для нового президента США та його російського колеги. (Радіо Свобода)

### ■ Байден засудив захоплення літака

ВАШІНГТОН. — Президент Джо Байден 24 травня гостро розкритикував Білорусь за примусене приземлення цивільного літака. Днем раніше білоруський військовий літак примусив літак, який летів з Греції до Литви, приземлитися у Мінську, щоб білоруське КГБ заарештувало пасажира – опозиційного журналіста і блогера Романа Протасевича. Дж. Байден назвав це „прямим запереченням міжнародних норм“ і сказав, що США долучаться до країн Європейського Союзу, вимагаючи звільнення журналіста та інших політичних в'язнів режиму Олександра Лукашенка. Понад 34 тис. осіб були заарештовані в Білорусі, відколи почалися протести в серпні 2020 року після перевибору О. Лукашенка, які опозиція називає фальшованими. Р. Протасевич брав активну участь в організації цих протестів. („Associated Press“)

### ■ Зростає злочинність у США

ВАШІНГТОН. — Попередні дані Федерального Бюро Розслідувань (FBI) вказують, що злочинність зросла в країні впродовж 2020 року. Вперше від половини 1990-их років, число вбивств перевищує 20 тис. осіб. Найбільший ріст злочинності відзначається по містах. В Нью-Йорку число вбивств зросло на 45 відс., а число поранених осіб зросло на 97 відс. У Чикаго показники обидвох категорій зросли на 55 відс. У Лос-Анджелесі – на 38 відс. і 40 відс., відповідно. У Вашингтоні вбивства зросли на 20 відс., у Філадельфії – на 40 відс., у Люїсвілі – 70 відс., в Синсинаті – 28 відс., в Дітроїті – 19 відс., в Клівленді – 40 відс., в Гюстоні – 42 відс., в Індіанapolisі – 40 відс., в Денвері – 50 відс., у Фресно, Каліфорнія – 64 відс. Деякі фахівці пояснюють цей ріст пандемією коронавірусу, але інші вказують, що зростання кількості вбивств спостерігається серед значно вужчих верств суспільства, ніж ті, яких заторкнула пандемія. Поважним чинником є посилення антиполіційних настроїв у країні; це, напевно, має принаймні частково негативний вплив на бажання поліції активно запобігати злочинам. Разом з цим, є „прогресивні“ прокурори, які декриміналізують менші проступки, обмежують повноваження поліції та скасовують мінімальні вироки за деякі злочини. („The Hill“)

### ■ США доставлять вакцини

ВАШІНГТОН. — Президент Джо Байден оголосив 17 травня, що до кінця червня США відправить до інших країн 80 млн доз вакцини від коронавірусу. За словами Дж.Байдена, США вперше поділяться вакцинами, дозволеними для використання в країні. Раніше вже була запланована відправка 60 млн доз вакцини AstraZeneca, яка покищо не схвалена американськими регулюючими органами. Президент зазначив, що жодна країна не відправить за кордон більше вакцин, ніж США. До 17 травня в США введено понад 272 млн доз вакцин проти коронавірусу і поширено понад 340 млн. Майже 60 відс. дорослого населення США отримали хоча б одне щеплення, що значно вище, ніж у багатьох країнах. („Голос Америки“)

### ■ Виправили вістку про Джуліяні

НЬЮ-ЙОРК. — Газети „Нью-ЙоркТаймс“ і „Вашінгтон Пост“ та телеканал „NBC“ подали виправлення 3 травня до своїх звідомлень про Рудольфа Джуліяні, адвоката колишнього Президента Дональда Трампа. Трьома днями раніше вони неправильно написали, що Федеральне Бюро Розслідувань (FBI) попередило Р. Джуліяні, що він є предметом російської акції, щоб вплинути на американські вибори. Такого попередження не було. („Associated Press“)

## Визначено символіку до 30-річчя Незалежності України



30 years of Ukrainian Independence



30 років Незалежності України

До Дня Незалежності України за координації Міністерства культури та інформаційної політики України була підготовлена концепція єдиної візуальної символіки свята. В її основі покладена розроблена агенцією „Провід“ ідея бачення незалежності як мрії, досягнення якої прагнули багато поколінь українців.

Графічна візуалізація комплексу образів виконана у вигляді калейдоскопічних квіткових орнаментів, які формуються із зображень, фотографій, символів, та стають основою динаміки, що розкві-

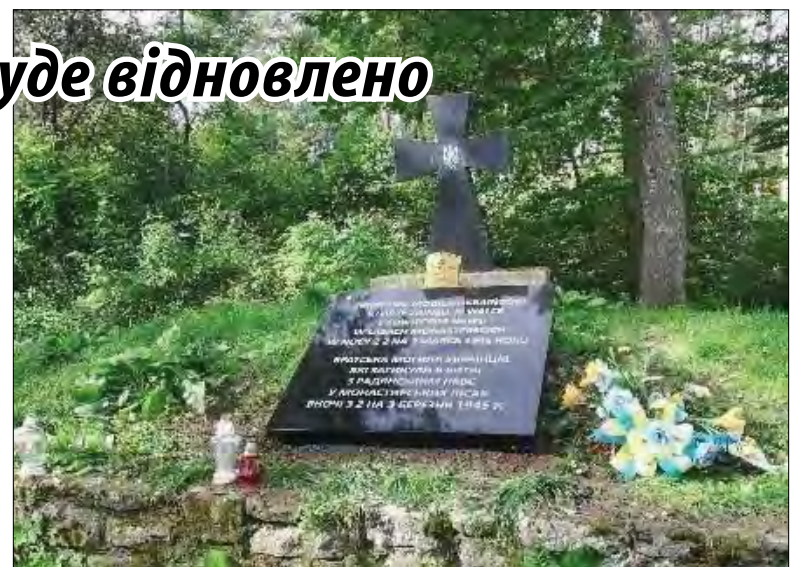
тає, як сама країна. Основний лейтмотив проекту – „Ти у мене єдина“. Крім того, кожна область України матиме свою унікальну квітку-логотип з графічними елементами та кольоровою гамою прапорів цього регіону, а також квіти-символи сфер діяльності (медицина, будівництво, наука, цифрові технології, виробництво). Додатково передбачена спрощена форма логотипу для використання на маленьких форматах, а також для друкованих або вишитих логотипах.

Укрінформ

## Меморіал УПА буде відновлено

ПЕРЕМИШЛЬ, Польща. – На горі Монастир поблизу села Верхрата Підкарпатського воєводства Польщі, неподалік кордону з Україною, розташована могила 62 вояків УПА, два кам'яні хрести 1940-их років з вирізьбленими зображеннями тризуба, а також пам'ятник. Вандали розбили меморіальну плиту на могилі у 2015 році та повністю знищили її в січні 2020 року. У жовтні на могилі вояків УПА замість повністю знищеної меморіальної плити встановлено нову, з іншими написами. На гранітній плиті тепер викарбовано напис польською та українською мовами: „Братська могила українців, які загинули в битві з радянським НКВС у монастирських лісах у ніч з 2 на 3 березня 1945 року“. На попередній меморіальній плиті, яка була дещо більшою за розмірами, був напис „Вони полягли за вільну Україну“ і вказано імена, прізвища та рік народження всіх 62 загиблих.

Українська сторона наполягає, щоб на надгроб-



Сучасна плита на горі Монастир. (Фото: Укрінформ)

ній плиті було відновлено перелік загиблих. Про це 22 травня повідомив заступник Міністра закордонних справ України Василь Боднар. Він також повідомив, що відновлено діалог між Інститутами національної пам'яті України у Польщі, керівники цих установ домовилися про створення робочих груп.

Укрінформ

## Вшанували пам'ять...

(Закінчення зі стор. 1)

гора, без сумніву, є справжнім місцем сили, і важливо, щоб сюди приходили не лише в пам'ятні дні. Канів має стати особливим містом, яке відновить свій туристичний потенціал. І саме тут, у Каневі, на Тарасовій горі, має відбуватися вручення Національної премії України ім. Тараса Шевченка.

У виступах присутніх підкреслювалося, що

великий Кобзар завжди був і буде тією силою, яка об'єднує, робить міцнішими, витривалішими і успішнішими, і що на цьому святому місці відчувається незвичайна енергетика, яка надихає до розвитку, наснаги і любові до рідної землі.

Гості Тарасової гори мали змогу ознайомитися з експозицією музею, діючими виставками художників Івана Марчука та Дмитра Стецька, колишнього бранця Кремля, журналіста-міжнародника Р. Суценка, лавреатів Шевченківської премії з фондової колекції Шевченківського національного заповідника.



Керівники області, міста й заповідника прийшли до Шевченка.



## Відкриття пам'ятника Василеві Вишиваному

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – Патріотична спільнота громадських організацій ініціювала в столиці України 20 травня відкриття пам'ятника видатному громадсько-військовому діячеві, австрійському архикнязю з українським корінням Василеві Вишиваному (Вільгельмові фон Габсбургу) відомому своїми військовими та дипломатичними здібностями, поезією і любов'ю до України. Ініціювали встановлення монумента Народний музей України, „Музичний батальйон“, голова громадської організації „Всесвітній день вишиванки“ Леся Воронюк, історичний клуб „Холодний Яр“.

На урочистому заході були представники духовенства, громадські діячі, а також Михайло Кулик та Юрій Лісняк – обидва бойові старшини, що брали участь в російсько-українській війні. Їм і випала почесна місія відкрити пам'ятник.

Музичний супровід забезпечила духовна оркестра Військового інституту телекомунікацій та інформатизації ім. Героїв Крут, одеський рок-гурт „Друже музико“, Народний артист України Тарас Компаніченко.

Пам'ятник встановлений поблизу станції метро „Лук'янівська“, адже останні дні свого життя В. Вишиваний провів у Лук'янівській в'язниці, куди його у 1948 році перевезли співробітники НКВД після викрадення з Відня. У цій ж в'язниці його закатували, а тіло таємно поховали біля огорожі Лук'янівського цвинтаря.

За час командування сотнею у складі 13-го полку уланів В. Вишиваний зробив її повністю українською, виключивши з неї військових інших національностей. Саме тоді йому подарував вишиту сорочку один з його солдатів-українців. Скульптор Михайло Горловий, який працював над створенням пам'ятника і особисто був присутнім на його відкритті, відзначив, що сорочка, в яку одягнений В. Вишиваний, зроблена за найвідомішими фотографіями Габсбурга-Вишиваного, що оприлюднені в його збірці україномовних поезій „Минають дні“.



Скульптор Михайло Горловий, який працював над створенням пам'ятника Василеві Вишиваному. (Фото: Георгій Лук'янчук)

Пам'ятник В. Вишиваному – другий у „Пантеоні українських героїв“. Першим був нещодавно встановлений пам'ятник полковникові Петрові Болбочану – визволителю Криму. Наступним кроком плянується встановлення пам'ятника Євгену Коновальцю. Всі троє – знакові фігури української історії часів визвольних національних змагань.

## АМЕРИКА | СВІТ

### ■ Пенсильванія обмежила губернатора

ГАРІСБУРГ. — Пенсильванія стала першим штатом в країні, який обмежив владу губернатора в надзвичайних ситуаціях. Виборці схвалили конституційні поправки 18 травня, які запропонували республіканські законодавці, незадоволені діями демократичного губернатора Тома Волфа під час пандемії коронавірусу. Особливо критикували його за закриття підприємств і шкіл та примусове носіння маск надворі. Поправки схвалили 54 відс. виборців. Вони обмежують деклярації губернатора про надзвичайну ситуацію до терміну трьох тижнів, і дають законодавцям ексклюзивне право продовжити або закінчити цей термін більшістю голосів. Дотепер конституція дозволяла губернаторові оголошувати критичну ситуацію на 90 днів, а відтак він міг продовжити її. („Associated Press“)

### ■ Розвідка шукає джерела коронавірусу

НЮ-ЙОРК. — Газета „Вол Стріт Джорнал“ повідомила 23 травня, що звіт розвідки США ідентифікував трьох дослідників китайської лабораторії у Вугані, які мусили лікуватися у шпиталі, після того як вони захворіли в листопаді 2019 року. Це посилює гіпотезу, що коронавірус міг перекинутися на людей після витоку з лабораторії у Вугані. США кажуть, що, якщо Китай далі не виявлятиме інформації про ці події, то, мабуть, ніхто на Заході не дізнається правди про цю пандемію. Джеймі Мецл, старший співробітник Атлантичної Ради і колишній посадовець з національної безпеки в адміністрації Біла Клінтона, сказав, що цей звіт вказує, що „директор Вуганського інституту вірології Ші Женглі не говорила правди, коли казала, що ніхто в інституті не хворів у той час“. Дж. Мецл закликає адміністрацію Джо Байдена оприлюднити докази про хворих дослідників. („NBC News“)

### ■ Обмежать арешти емігрантів

ВАШІНГТОН. — Департамент Національної Безпеки (DHS) оголосив 27 квітня, що США обмежать арешти емігрантів без судів, щоб дати їм доступ до правосуддя. Це замінило політику адміністрації колишнього Президента Дональда Трампа, яка поширила права уряду арештувати емігрантів, які порушили закон. („Reuters“)

### ■ Байден пояснив відмову від санкцій

ВАШІНГТОН. — Президент Джо Байден обороняв рішення своєї адміністрації відмовитися від накладання санкцій на будівничих газопроводу „Північний потік-2“. Він сказав репортерам у Білому Домі 25 травня, що проєкт вже і так майже закінчений, а „накладання санкцій тепер було б контрпродуктивним для наших європейських відносин“. Аналітики вважають, що це рішення було зроблене, щоб не напружувати відносин з Німеччиною. Критики кажуть, що це є капітуляція Дж. Байдена перед Москвою. Сенатор-демократ Баб Менендес з Нью-Джерсі, який очолює Сенатський комітет закордонних відносин, сказав: „Адміністрація казала, що газопровід є поганою ідеєю, і що це є проєкт російського зловливого впливу. Я поділяю цю думку, але не можу бачити як нинішнє рішення псуватиме намагання США протиставитися російській агресії в Європі“. Дж. Байден зустрінеться в червні з Канцлером Німеччини Ангелою Меркель у червні на вершинній зустрічі країн G-7. („The Hill“)

### ■ Відтягнула термін „геноцид“

ВЕЛІНГТОН, Нова Зеландія. — Правляча Партія праці Прем'єра Джакінди Ардерн відтягнула слово „геноцид“ з внеску, який засудив жорстоке переслідування уйгурських мусульман у китайській західній провінції Хінджіанг. Парламент країни, який має 120 членів, одноголосно проголосував 5 травня за цей внесок, висловлюючи „поважну турботу“ про порушення людських прав Пекіном у цій провінції. Слово „геноцид“ було відтягнуто, коли уряд сказав, що він визнає такий термін, коли так вирішить міжнародний суд. Опозиційні партії назвали таке рішення уряду неприйнятним. Принаймні 1 млн уйгурів і казахів перебувають в таборах „для виховання проти екстремізму“, за словами Пекіну. США, Канада й Великобританія засудили поведінку китайського уряду як геноцид. („The Telegraph“)

## Переможцем Євробачення-2021 стала Італія



Гурт „Go\_A“. (Фото: Укрінформ)

РОТЕРДАМ. – У нідерландському місті Роттердамі, у палаці „Аноу“, відбувся фінал міжнародного пісенного конкурсу „Євробачення-2021“.

На головній сцені виступив український гурт „Go\_A“. Всього у фіналі можна було побачити виступи представників 26 країн. За підсумками голосування у фінал вийшли 10 виконавців.

До фіналу автоматично пройшли п'ять країн – засновниць конкурсу: Велика Британія, Франція, Німеччина, Іспанія та Італія, а також держава, яка приймає конкурс, тобто, Нідерланди.

22 травня переможцем „Євробачення-2021“ став італійський гурт „Måneskin“ з піснею „Zitti e buoni“. При цьому Україна увійшла до п'ятірки лідерів конкурсу.

Гурт „Go\_A“ заснував Тарас Шевченко. З початку створення склад гурту змінювався 14 разів. Музиканти „Go\_A“ походять з різних куточків України: Катерина Павленко — Ніжин, Тарас Шевченко – Київ, Ігор Діденчук – Луцьк, Іван Григоряк – Буковина. К. Павленко працювала також керівником хору ветеранів. Гурт поєднує український вокал, сучасні танцювальні теми, африканські барабани та гітарний драйв.

Представник Італії відразу визначався як переможець, перебував на першій позиції списку і був фаворитом у глядачів. Після оголошення результатів пісенного конкурсу, згідно з традицією, переможець виконав свою композицію ще раз

Укрінформ



## Децентралізація і олігархи

Майже половина опитаних громадян України сказала, що домінування олігархів є найбільшою небезпекою для суспільства, а третина вважає, що необхідно націоналізувати власність олігархів, яку було отримано у незаконний спосіб. Такі результати соціологічного дослідження „Всеукраїнський омнібус“, проведеного дослідницькою компанією „Active Group“ у березні 2021 року.

Але олігархи, відчувачи небезпеку наступу на них, ініційовану Президентом України Володимиром Зеленським, шукають лазівки, щоб зберегти свій вплив. Такою лазівкою може стати децентралізація.

Насправді децентралізація — це інструмент для зростання громад, а відтак, і регіонів. Проведення децентралізації має відбуватися зі зростанням уваги держави до регіональної політики. Децентралізація та адекватна регіональна політика розвивають міста і села, надають людям насаги та можливості для покращення свого добробуту тут, у своїй громаді, творять згуртованість держави та українського суспільства, що і є запорукою безпеки у мінливому світі напруженостей, ризиків та агресії Росії.

Проте тільки за наявності сильної свідомої середньої класи та розвиненого суспільства вона була б стимулюючим чинником для розвитку регіонів і поліпшення умов ведення бізнесу. Але в умовах неофеодалізму вона несе зворотний ефект, оскільки посилює не громади, а переважно місцевих князків-неофеодалів.

Ось так зростає небезпека так званого неофеодалізму, поширення олігархії на місцях.

У результаті, замість стимулювання бізнесу, децентралізація сприяє лише дезорганізації системи держуправління, економічному і політичному сепаратизмові. Ні народ, ні малий і середній бізнес досі не відчули плодів децентралізації, зате місцеві князки отримали можливість казково збагачуватися за рахунок розпилу величезних грошей, що залишаються на місцях, і посилювати особисту владу. Альтернативи встановленню суворого антифеодалного режиму в Україні практично немає.

Ключове твердження експертів, політологів, журналістів: в Україні зформувалася система неофеодалізму на районному рівні, і тому треба цю систему розвалити. У колишньому районі агроприватник на 2-5 тисячах гектарів був впливовою людиною, вирішував усі питання з головним міліціонером, прокурором, суддею. Після створення об'єднаних громад, їх виходу на прямі відносини з державним бюджетом, втрати більшістю районів повного набору державних органів і за обмеженого бюджету ситуація кардинально змінилася.

Так званий неофеодалізм — це не рівень районів, це рівень регіону. Ризик неофеодалізму йде від обласного рівня, де відбувається концентрація капіталів і реальної влади олігархів. Коли хтось називає прізвища Коломойського, Ахметова, Пінчука, Жеваго, Вадатурського, всі розуміють, про які регіони йде мова.

Якщо запровадити тотально партійні вибори в обласні ради, зміцніє ситуація для остаточного оформлення на цьому рівні феодалів, адже ці впливові регіональні магнати проведуть туди своїх людей чи просто куплять партійні структури, які є ключовими суб'єктами виборів. Децентралізація — дуже інтелектуально складна реформа, яка потребує постійного нагляду, аби при впровадженні не відбувалися зміни, що можуть не просто зашкодити реформі, а й дискредитувати її. Є надія, що через досить потужну інерцію реформи її буде завершено з мінімально можливими в цих умовах втратами.

Децентралізована Україна показала себе досить стабільною демократичною системою, яка здатна оперативну реагувати на такі несподівані і глобальні виклики, як пандемія коронавірусу, і робити це більш ефективно, ніж вертикаль виконавчої влади. Тому завершення реформи має враховувати цю перевагу ефективного місцевого самоврядування і не поховати її партійними бажаннями установити олігархічну вертикаль влади у регіонах.

Роботи тут досить багато, і її слід виконати розумно та на системному рівні, аби зміна районного поділу не ввергла українське суспільство у новий виток хаосу.

## ІСТОРІЯ

# Дії та смерть Івана Андруха

Василь Штокало

Сотник Січових Стрільців Іван Андрух зробив здавалося неможливе. Співучасник створення Євгеном Коновальцем Української Військової Організації (УВО), відпоручник УВО для східних земель України таки успішно добрався до Києва й в грудні 1920 року, в умовах жакливого кривавого комуністичного терору відгалужив УВО в Наддніпрянщині під назвою „Військова Організація Січових Стрільців“ (назва в 1921 році уточнилася як Українська Військова Організація), взявся за повстання. Довгий час комуністична кадебістська пропаганда те заперечувала. Лише сьогодні, коли добираємося до паперів ворога, бачимо дії сотника І. Андруха. Мова йде про Галузевий державний архів Служби безпеки України в Києві, зокрема справу 74760 у 17 томах.

Народився І. Андрух 25 березня 1896 року в селі Болестрашичі біля Перемишля первістком у родині Пелагії й Антіна Андрухів, охрещений у греко-католицькому обряді. У 1907-1914 роках навчався та закінчив відому Перемишльську гімназію, учасник Пласту, „Січі“. З вибухом Першої світової війни зголосився до легіону Українських Січових Стрільців, стійкість і мужність у боях пошановані медалею „За відвагу“, підвищенням військового звання. У перші дні вересня 1916 року, в боях за висоту Лисоня (неподалік містечка Бережани, на Тернопіллі), потрапив до полону російської армії.

Підхорунжий (звання за спогадами полковника Романа Сушка) І. Андрух із одноступенями підтримав клич Є. Коновальця та покинули місце ворожого утримання, вступили до Галицько-Буковинського куреня УСС. Підхорунжий УСС І. Андрух був підвищений до чотаря і зарахований у І-ий полк піхоти, згодом підвищений до сотника й очільника сотні І-го куреня ІV полку піхоти. Після розпуску німцями Січових Стрільців І. Андрух перейшов до Запорізького корпусу Збройних сил УНР та зарахований бранцем-сотником у ІІ полк. Із відновленням Січових Стрільців в умовах діяльності Директорії УНР сотник І. Андрух повернувся до Є. Коновальця в терен постою – Біла Церква. За волю по-новому: проти обмосковленого на біло гетьмана Павла Скоропадського.

Воєнні будні внесли раптові зміни – І. Андрух познайомився з місцевою дівчиною Феодосією Довгич. Після здобуття Києва І. Андрух був призначений начальником Оперативного штабу корпусу. З 5 на 6 грудня 1919 року, вночі, І. Андрух із побратимами потрапив в польський полон і перебував в Луцьку. Весна 1920 року полковник Є. Коновалець добився, що частина поневолених старшин Січових Стрільців дочасно звільнена поляками з правом виїзду до Чехо-



Сотник Іван Андрух

словаччини на рекрутування Української Галицької Армії (УГА). І. Андрух виїхав до Праги, де записався в університет здобувати вищу освіту.

Призначений відпоручником у наддніпрянську Україну на початку грудня 1920 року успішно здолав кордон і підпільно повернувся в Київ під псевдом „Авраменко“. Він побрався з нареченою Ф. Довгич, імовірно, взяв підпільно шлюб у київському соборі св. Софії.

У східних землях України І. Андрух до майбутнього повстання залучив із Трипілля, Холодного Яру лісові озброєні об'єднання українців, причому уповноваженим від УВО відрадив до Холодного Яру славного Грицька Чупринку.

І. Андрух зумів перенацілити бойові одиниці загарбника проти цього ж загарбника-московита, найперше 402-ий стрілецький („галицький“) полк в Умані, 2-гу Школу („галицьку“) червоних старшин у Києві.

Сотник Осип Думін доніс з Києва, через Прагу, до Москви на І. Андруха, дещо раніше Олександр Грудницький видав також недавніх спільників.

30 червня вночі ворог затримав І. Андруха. 28 серпня 1921 року його засудили на смерть з побратимами та посестрами, а наступного дня (ймовірно) українські самостійники полягли нескореними в підвалах Лук'янівської в'язниці в Києві з таємним захороненням в братській могилі Лук'янівського кладовища. Того ж 1921 року Ф. Довгич народила доньку Галину та записала під своїм дівочим прізвищем.

Посмертну згадку про сотника І. Андруха я довго шукав і недавно знайшов за листом Є. Коновальця. Це віденський часопис „Воля України“. Посмертну згадку уклала людина під скороченням „ІР“. Досвід мого багаторічного дослідження відразу підказав що це Іван Рудницький (ІР), згодом більше знаний як Кедрин, Іван Кедрин, який пов'язав багато років свого життя з часописом „Свобода“.

Тернопіль



# СВОБОДА

Пам'ятаймо  
про  
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800  
Fax (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com  
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.  
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.  
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

### Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
Передплата	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріялах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.



## З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

### Українські в'язні – свідки історії



Евген Лозинський – в'язень Авшвиці.

При закінченні Другої світової війни багато українських політв'язнів німецьких карцерів вийшли на волю завдяки американським визволителям. Німецькі табори праці та смерті 1940-их років були основані на сталінських таборах СРСР з 1930-их років. Американські вояки згадували для історії, що найкращою зброєю успішного допиту американцями німецьких в'язнів вермахту чи спецслужб було їх настрашити, що вони опиняться у радянських таборах. Самі німці, знаючи обставини своїх страшних таборів, найбільше боялися опинитися у радянських. Тому вони часто здавалися американцям.

Ці українці, повернувшись до життя, згодом оформили у діаспорі організацію Світова ліга українських політичних в'язнів з різними крайовими мережами. Їхня місія була подвійна: політична, а також колегіальна – передача дійсності пережитого ними і збереження пам'яті своїх національних колег, котрі не дожили до звільнення.

Мій батько, Евген Лозинський, був арештований 21 вересня 1941 року і ув'язнений в концтаборі Авшвіц. Його звільнили американці в травні 1945 року.

Українські політичні в'язні німецьких таборів були незаперечним доказом не тільки страждань української нації від німців, але також боротьби

українського народу проти німецького поневолювача. До речі, Конгрес США виразно стверджує: „Під час нацистської окупації України під час Другої світової війни загинули приблизно 3,5 млн українського мирного населення і 3 млн українських вояків“. Таке твердження не можна було знайти у американському законодавстві навіть 40 років тому.

Але навіть попри це твердження, загалом світ досі не цінує ролі, яку відіграли українці у Другій світовій війні. Українські воїни, політв'язні – це найкращі свідки нації, котра не мала власної держави, не могла популяризувати власної історії та переживань.

Спадок цієї історії є спадком України, а також пам'яттю її титульної нації. Третина українців розпорошена по цілому світі. Це відкриває нові можливості міжнародного спілкування та співжиття. До цих можливостей належить і відкриття прикриті тої навмисне різними ворогами і призабутої через мізерні можливості мандрівної роками власної історії. Свідками є досі не розкриті документи, свідчення, які треба розповсюджувати, перевидувати збірки документів. Наші великі жертви кличуть нас до цього діла. Сьогодні існують всі можливості для цього. Потрібно тільки бажання.

Аскольд С. Лозинський,  
Нью-Йорк

### Рідна мова – турбота всього світового українства

Шановні читачі „Свободи“!

Дорогі брати і сестри, українці і українки!

Зовсім скоро, за пару лише місяців, усі ми будемо святкувати 30-річчя відновленої у 1991 році незалежної Української держави. Ювілей славний, радісний і дорогий, бо вистражданий, тяжко виборений національно свідомою частиною українського суспільства. Така вже історична доля нашого народу – безперервна боротьба за життя.

Вона триває й нині, триватиме й завтра, й не закінчиться, поки Росія не зречеться своєї імперської пихи і не займеться впорядкуванням власної хати.

Очевидно, що за путінського режиму цього не станеться. Ненависть до України є головним напрямком його практичної політики. А точніше – ненависть до наших національних традицій, до нашої культури і нашої мови.

Діючи через „п'ятоколонників“ у Верховній Раді, де знов і знов вигулькують законопроекти, спрямовані проти державного захисту української мови, Москва намагається знищити життєдайну основу нашої нації. І на жаль, не бачимо належного спротиву з боку сьогоденної української влади. Коли за попереднього президента політичним дороговказом стали слова „Армія. Віра. Мова“, то тепер „Слуга народу“, панівна політична сила в країні, нав'язує провокаційну думку, нібито українська мова розколює суспільство. Не дозволямо узаконити цю думку! Робімо все, що від нас залежить, щоб на сторожі свободної України, за заповітом Великого Кобзаря, стояло спасенне Слово!

В Україні вже понад 20 років діє могутній засіб виховання любови до рідної мови – Всеукраїнський мовний конкурс імені Петра Яцика. Ця 20-річна історія заслуговує на велику книгу – стільки за цей час українські школярі і студенти, сільська і міська молодь подали гарних прикладів володіння багатющою українською мовою.

Також нашої глибокої пошани заслуговують сотні громадських активістів, котрі сповна віддають свої сили і час задля плідності й ефективності мовних конкурсів.

Конкурс має тільки єдиний недолік – занадто маленькі грошові нагороди для переможців. За таку нагороду придбаєш хібащо пару олівців чи пару зошитів. А якби то була сума, котрою вистачило б на бодай найскромніший комп'ютер, то це відразу значно, може навіть у рази, збільшило б кількість учасників конкурсу.

Дорогі читачі, кожен з вас вже сотні разів допомагав чим міг утвердженню незалежної України. Зберімося на душі ще раз! Не пошкодуймо на цю надзвичайно важливу ціль кількох долярів! Конкурс імені Петра Яцика може і повинен стати притягальним магнетом для всієї, в тому числі і для російськомовної, молоді України.

Редакція „Свободи“

Подаємо реквізити для грошових переказів:

Відділення Акціонерного товариства „Перший український міжнародний банк“,

Регіональний центр в м. Київ  
Номер рахунку: UA30334851000000026002125426

### Україна не відповідає вимогам НАТО

Україна не відповідає жодному стандарту країни, яку можна залучати до НАТО та ЄС як невід'ємну складову. І рік не в окупованих територіях Криму, Донецької та Луганської областей. Статут НАТО можна й змінити з урахуванням реальності. Наприклад, окупація Туреччиною (членом НАТО) північного Кіпру та створення там ніким не визнаної „республіки“, 36-річний конфлікт Туреччини та Греції, також члена НАТО, суттєвим чином не вплинули на військовий альянс. Як і війна, яку турки ведуть проти курдів – на території власної країни і на землях сусідніх держав.

Можна на прикладі десятків показників пояснити, що теперішня

Україна не відповідає натівським вимогам. Але є очевидні істини, зрозумілі пересічному виборцеві без спеціальної освіти (військової, політичної, економічної, юридичної). Прийняти до НАТО чи ЄС державу з найнижчим рівнем життя в Європі, водночас з найбільшою вартістю природних ресурсів та кількістю олігархів-мільярдерів означає ліквідувати ці міжнародні інституції.

І Болгарія, і Румунія, наприклад, 30 років тому були незрівнянно біднішими за УРСР. Але вони рухались до об'єднаної Європи. Куди рухалась Україна й куди зайшла, всі бачать без рожевих окулярів.

Ян Чарнецький,  
Миколаїв

### Праправнук Тараса Шевченка по брату

Йосипу Микола Лисенко фундаментально дослідив родовід поета від потомків, що мешкали у Запорізькій Січі, і його нащадків аж до наших днів глибиною в 10 поколінь та написав книгу „Коріння Шевченкового роду“, де викладено це генеалогічне дерево (понад 1,300 осіб).

Перше видання книги здобуло широкий резонанс. Уривки з книги друкувалися в міжнародному літературно-публіцистичному часописі українських письменників Ізраїля „Соборність“, публіцистично-художньому альманасі „Цвіт Чебрецевий“. Книгу з радістю сприйняли читачі українських видань – американських газети „Свобода“, тижневика „Міст“, австралійської газети „Вільна Думка“, які надрукували відгуки та уривки з книги. На хвилях сіднейського радіо „SBS“ були зачитані уривки із книги. Матеріали видання були використані при створенні фільму „І я таки жив“.

Книга здобула вісім дипломів-перемог на міжнародних і всеукраїн-

ських конкурсах та багато позитивних відгуків науковців з вищих шкіл та музеїв України.

Суспільна думка показала, що дух Т. Шевченка повинен бути утверджений у віках, та надихнула автора на нове доповнене видання книги, над яким автор працював 30 років. Автор просить сприяти народженню нової книги всіх небайдужих шляхом надання йому матеріальної допомоги для видання праці „Коріння Шевченкового роду“.

Імена меценатів, які пожертвують понад 2,000 грн будуть надруковані в книзі.

Матеріальну допомогу на видання книги просимо перераховувати авторові Лисенку Миколі Павловичу на його рахунок №4149499105604522 Приватбанку України. За довідками звертатися до автора книжки: телефоном: 380-96-587-0831 або на електронну адресу kalina-lisenko@ukr.net

Борис Сидоренко,  
Шевченкове, Черкаська область



## ЖИТТЯ ГРОМАДИ

# Літні пластові табори в 2021 році



Світлини минулих років з пластових літніх таборів (зліва): „Новий Сокіл“, „Вовча Тропа“, „Писаний Камінь“.

### Андрея Пенцак

Минулого літа вперше в історії Пласту Америки пластові табори були скасовані, і пластуни не могли разом таборувати через світову пандемію. Щоб пластовий дух і пластова праця не втихали, Крайова пластова старшина (КПС) і Окружні таборові комісії (ОТК) вирішили провести літні табори 2020 року у віртуальному форматі. Під проводом зарадних виховників, родичів і завзятих пластунів молодь зустрілася віртуально, вживаючи різні засоби, включно зі Zoom-сходами.

Цього року ОТК усіх пластових

осель працюють, щоб пластуни могли наочно таборувати. Хоча маски і особиста безпечна відстань будуть обов'язковими, діти житимуть на природі, на свіжому повітрі.

Табори відбудуться від 10 до 24 липня на всіх трьох пластових оселях – „Писаний Камінь“ у Миддлфілді, Огайо, „Вовча Тропа“ в Іст-Четгамі, Нью-Йорк, і „Новий Сокіл“ у Норт Коллінзі, Нью-Йорк. Також є пляни на спеціальні табори впродовж літа, розпочалося плянування віртуального табору для тих, хто не зможе відбутися наочно.

Цьогорічні виховно-вишкільні табори будуть скорочені до двох

тижнів. Всі ОТК співпрацюють з урядовими відділами охорони здоров'я, щоб дотримуватися правил та рекомендацій для проведення таборів у найбезпечніших обставинах. Головні зусилля будуть спрямовані на безпеку і здоров'я таборовиків, булав й усіх помічників на оселі.

Перед приїздом на пластову оселю, кожен мусить засвідчити негативний вислід щодо Ковід-19 і буде віддалений від інших перед табором. Додатковою вимогою для всіх, котрі приїздять на оселю таборовиком, виховником, працювати на кухні чи на оселі і є старшими за 16 років, є доказ щеплення проти коронавірусу.

В додатку до булавних вишкільних і дошкільних, для всіх цього року на оселі будуть гутірки стосовно нових способів таборування під час карантину. Однією з найбільших змін для таборовиків буде носіння масок і дотримання відповідної відстані один від одного. Маски треба буде носити під час усіх занять, крім сну, харчування, купелі і при басейні. Додатково будуть денні перевірки температури і розділення таборів на менші відділи „cohorts“, щоб обмежити контакти з іншими в разі випадку захворювання.

(Закінчення на стор. 9)



SELF RELIANCE NEW YORK  
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК  
Федеральна Кредитова Кооператива

## ВПЕРШЕ КУПУЄТЕ БУДИНОК?

Відсоткові ставки від:

# 2.417% APR\*

\*на кредити з фіксованою ставкою

## 10% ПЕРШИЙ ВНЕСОК—No PMI



NYC—KERHONKSON—UNIONDALE—ASTORIA—LINDENHURST

Telephone: (212) 473-7310

Toll Free: (888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org

\*APR as of 3/1/2021 listed above. APR based upon a \$350,000 mortgage amount with no application fee and no points. 1-4 family owner occupied; no prepayment penalties. Rates may change at any time without prior notice. APR – Annual Percentage Rate is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APR shown here is based on the interest rates and certain closing costs and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay.

SRNYFCU NMLS# 699320



## ЖИТТЯ ГРОМАДИ

### Конгресмен Бойл зустрівся з українцями



На відзначенні Дня Незалежності України 24 серпня 2018 року (зліва): Христина Сенік, Уляна Мазуркевич, Брендан Бойл, Юлія Ступінь, Ніля і Борис Павлюки.

#### Уляна Мазуркевич

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. – 6 травня конгресмен Брендан Бойл (Дем.) провів віртуальну зустріч з членами Українського комітету людських прав. Темою обговорення була критична ситуація в Україні. Президент комітету Уляна Мазуркевич привітала конгресмена і висловила йому подяку за міцну підтримку України.

В часі цієї зустрічі Б. Бойл повідомив, що Конгрес має намір вислати конгресову делегацію в Україну. Поїздка делегації, яка складатиметься з демократів і республіканців, запланована на 11 серпня цього року.

В часі розмови присутні порушили тему дезінформаційної кампанії, яку Москва провадить проти України та США. Присутні також підносили справу російського видання „Сьогодні“ (Російського телебачення). Конгресмен Б. Бойл підкреслив, що дезінформаційна кампанія провадиться найбільше у соціальних медіях, на Фейсбуку і в інших соціальних службах.

У розгляді критичної ситуації в Україні віце-президент Українського комітету людських прав Христина Сенік розповіла про важке становище родин воїнів Збройних сил України, що були поранені або загинули в часі служби. Вона запитувала, чи для такої форми гуманітарної допомоги існують фонди від американського уряду. Бюро конгресмена повідомило, що як тільки зможе роздобути відповідні інформації у цій справі гуманітарної допомоги, відразу повідомить управу Комітету.

Конгресмен Б. Бойл закликав Комітет звернутися до українців в інших штатах і околицях та заохотити їх вступити в члени Українського кокусу в Конгресі.

Український комітет людських прав закликає звернутися до своїх конгресових представників, щоб підтримали Україну і стали членами Українського кокусу. Сьогодні Кокус нараховує 41 члена з Демократичної і Республіканської партії. Для порівняння подамо, що Вірменський кокус має 151 члена.

### Чолій взяв участь у міжнародній конференції

ТОРОНТО. – 23 травня президент громадської організації „Україна-2050“ Євген Чолій взяв участь у Міжнародній конференції зі сталого розвитку, що її проводили громадська організація „Орієнтири сталого розвитку“ і Прикарпатський національний університет ім. Василя Стефаника.

Під час своєї презентації на тему „Сталій розвиток України і її діаспори – взаємопов'язані“ він заявив, що між Україною та її діаспорою існують

симбіотичні стосунки – наше минуле було переплетене, і наш майбутній успіх також буде взаємозалежним.

Є. Чолій наголосив, що саме тому всі українці зобов'язані вивчати ці уроки історії, наголошувати на тому, що нас об'єднує, і мінімізувати наші розбіжності, а також протистояти майбутнім викликам разом, як могутній народ із 65 мільйонів об'єднаних українців.

„Україна-2050“

### Вручено прапор СУМ



Осередок ім. Миколи Павлушкова Спілки Української Молоді в Америці

ЧИКАГО. – Переходовий прапор Спілки Української Молоді в Америці 2021 року вручено осередку спілки ім. Миколи Павлушкова в Чикаго. „Цей прапор щороку вручається найкращому осередку цього терену, який заслужив на це своєю культур-

но-освітньою, суспільно-громадською та вишкільною працею, активною зовнішньою діяльністю, продемонстрував високий рівень юнацьких досягнень, дисципліну та фінансову зарадність“, – зауважили у спілці. (Укрінформ)

### Рада „України-2050“ провела засідання

#### Євген Чолій

ТОРОНТО. – 16 травня громадська організація „Україна-2050“ провела засідання своєї Ради директорів у віртуальному форматі. На початку засідання о. Олекса Петрів промовив молитву за третього президента Національного університету „Кієво-Могилянська академія“ і члена Почесної ради „України-2050“, професора Андрія Мелешевича, який відійшов у вічність 23 квітня 2021 року, члени Ради директорів вшанували його пам'ять хвилиною мовчання.

Президент „України-2050“ Євген Чолій звітував про діяльність від початку року, зосередив увагу над

організацією Постійної міжнародної місії медіа-моніторингу, яка здійснюватиме дослідження засобів масової інформації, соціальних мереж та інших інформаційних ресурсів у різних країнах світу щодо дезінформації відносно України та української діаспори, вживатиме ефективні заходи для сприяння протидії такій дезінформації. Рада директорів вибрала провід місії в такому складі: голова Євген Чолій; виконавчий директор: Мирон Найда; головний аналітик: Роман Панчук та директор стратегічних комунікацій Петро Штик.

Рада директорів також обговорила пляни на майбутнє, враховуючи сучасну ситуацію в Україні.

### Літні пластові табори...

(Закінчення зі стор. 8)

Хоча табори будуть виглядати дещо інакше, вони далі будуть мати тему, таборову пісню, вогники, піонірку та багато елементів табору, до чого діти звикли. Виховники заохочуватимуть таборовиків бути активними та брати участь у безконтактних спортах, де можливе соціальне дистанціювання. Таборовики зможуть охолотитися в басейні зі своїми „cohorts“.

Голова ОТК „Писаного Камня“ Стефа Тайтер вірить, що пластові табори відбудуться і запевняє всіх, що табо-

ри будуть у пластовому дусі, пандемія не зможе забрати пластовий дух, дружбу і бажання таборувати.

На пластових вишколах і в пластовому житті пластуни вчаться бути творчими і гнучкими. Пластовий закон каже, що пластуни повинні бути врівноваженими, доброї гадки і корисними. У цьому також треба вміння пристосуватися до обставин і виконати справу якнайкраще у пластовому дусі.

За додатковими інформаціями можна стежити на пластовій мережі: [www.PlustUSA.org](http://www.PlustUSA.org) або Писаний Камінь ([pysanyjkamin.org](http://pysanyjkamin.org)), Вовча Тропа ([vovchatropa.org](http://vovchatropa.org)) і Новий Сокіл ([novyisokil.org](http://novyisokil.org)). До зустрічі на таборі!

### Коронавірус...

(Закінчення зі стор. 3)

А також 8 млн доз вакцин від глобальної ініціативи COVAX. 23 лютого Україна отримала 500 тис. доз вакцини „Covishield“ виробництва індійського Інституту сироватки крові за державними контрактами. 25 берез-

ня в Україну було доставлено 215 тис. доз вакцини „Sinovac Biotech“. 16 квітня Україна отримала 117 тис. доз вакцини „Pfizer“, 23 квітня – 367 тис. доз вакцини „AstraZeneca-SkBio“, яка вироблена у Південній Кореї.

\* \* \*

В Україні спостерігається стабілізація епідемічної ситуації з розпо-

всюдженням коронавірусної інфекції COVID-19. Про це на засіданні уряду повідомив 26 травня Прем'єр-міністр Денис Шмигаль. „В Україні вже другий місяць поспіль відбувається зниження динаміки захворюваності і стабілізація епідемічної ситуації“, – зазначив Д. Шмигаль. Він наголосив, що уряд продовжує працювати над посиленням медичної

системи України, а також над збільшенням поставок вакцин проти коронавірусу, та закликав українців дотримуватися правил, щоб не допустити нових хвиль епідемії.

Д. Шмигаль зазначив, що наявність сертифікатів про вакцинацію буде умовою подорожей Європою. Запуск українських сертифікатів плянується на початок липня. (Укрінформ)



## ПОДІЇ В УКРАЇНІ

### Збереглися записи про родовід Блінкена

Галина Компанієць

ЧЕРКАСИ. – 14 травня „Свобода“ надрукувала статтю Остапа Яриша (Голос Америки) „Українське коріння Ентоні Блінкена“, в якій стверджується, що Державний секретар США Ентоні Блінкен часто згадує про те, що його родичі імігрували до США з Києва. Однак відома дослідникам історія родини Блінкен починається раніше. Перші згадки про неї в книзі родоводів з Переяслава датуються 1874 роком.

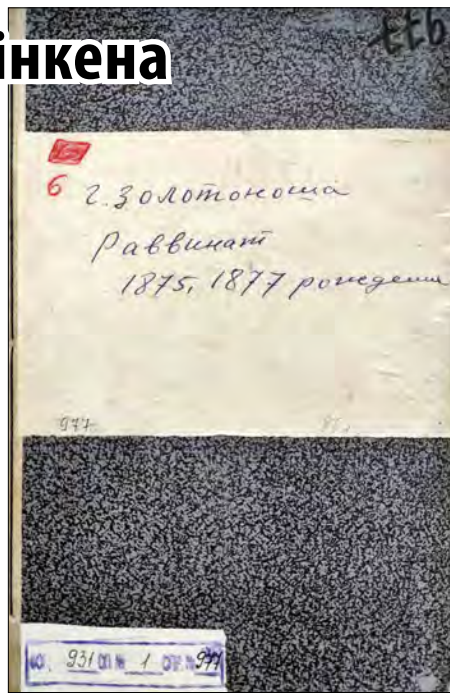
„Вони приїхали в Переяслав із Золотоноші“, – розповідає дослідниця єврейських родоводів Надія Ліпес.

Тетяна Клименко, директорка обласного архіву Черкаської області, допомогла знайти нові дані в архіві родини Блінкена. У книгах записів Золотоніського повітового раввина (1875, 1877 роки) є записи про народження, смерть Блінкінів:

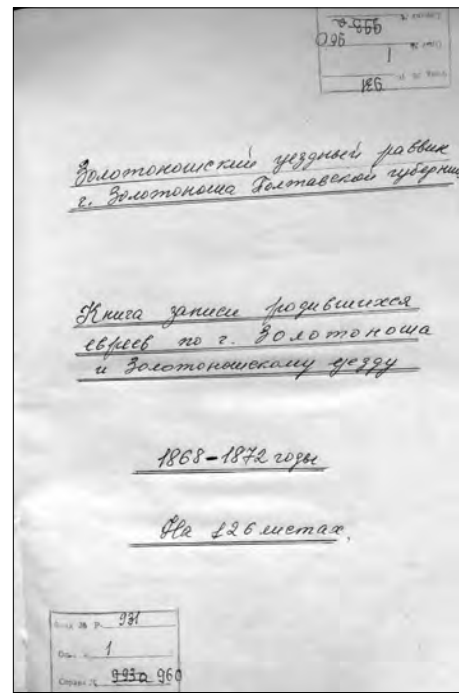
„1 березня 1875 року відійшов до Господа син Хаїм з хутора Воробйовка, батьки – переяславський міщанин Сруль Блінкін, дружина



Запис про народження сина переяславського міщанина Берка Блінкіна і його дружини Сури.



Книга Золотоніського раввина.



Книга запису народжених євреїв.

Хася. (Ф. 931, оп. 1, спр. 977, арк. 9-10). 26 лютого 1877 року донька Бейла переяславського міщанина Берка Блінкіна і його дружини Сури. (Ф. 931, оп. 1, спр. 977, арк. 52-53). 10 березня 1869 року їхній син Гершко (Ф. 931, оп. 1, спр. 960, арк. 33 зв.-34). 10 березня 1872 року їхній син Мейлах (Ф. 931, оп. 1, спр. 960, арк. 123-124). 15 березня 1885 року зроблено запис про смерть 73-річного Шмаря Шмулев Блінкіна. (Ф. 931, оп. 1, спр. 981, арк. 46-47)“.

У „Книзі записів народжених євреїв по м. Золотоноша і Золотоніському повіту в 1868-1872 роках“, яку вів повітовий равин Золотоноші Полтавської області, є запис про народження 12 червня 1887 року дівчин-

ки Бейли від Ізраїля Беркова Блінкіна і дружини його Хасі Єлі-Лейбової (Ф. 931, оп. 1, спр. 1082, арк. 21 зв.-22).

8 грудня 1881 року – у переяславського міщанина Берка Блінкіна і його дружини Сури народився хлопчик Мейнар (Ф. 931, оп. 1, спр. 977, арк. 52-53). 20 грудня 1882 року в золотоніського купця 2-ої гільдії Гершка Зельмановича Блінкіна і його дружини Расі Юдківни народився син Зельман (Ф. 931, оп. 1, спр. 1036, арк. 35-36).

Сподіваємося, що документи Черкаського обласного архіву допоможуть благій справі встановлення родоводу видатної особи і сприятимуть зміцненню міжнародної дружби та співпраці між США і Україною.

### Порцеляну подарували з Канади



Предмети з подарованої колекції. (Фото: Музей мистецтв)

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Заступник директора Музею мистецтв Ганна Осипова поділилася новиною: музей отримав подарунок від громадянки Канади українського походження Олени Берикул-Криворучко до 20-річчя музею. Це колекція виробів закордонної побутової порцеляни.

О. Берикул-Криворучко 30 років збирала порцеляну і вирішила подарувати приватну колекцію чотирьом регіонам України, звідки походить її родина. Одним з них є Кіровоградщина, звідки походить її бабуся Катерина Романенко і де у минулому мешкали Криворучки – козаки Красносілля. Прадід Амос Романенко

служив поваром у генерала Самсонова в Якимівці, а дід Віктор Берикул (з родини переселених молдаван) працював на залізниці в Олександрівці.

Вчителька музики, драми і танців у середній державній школі О. Берикул-Криворучко надіслала не просто унікальне зібрання колекційного посуду, а й збірку цікавого інформаційного та ілюстративного матеріалу про експонати. 76 предметів порцеляни: тарелі, вазы, чашки та блюдечка, статуетки, підставки, декоративні тарелі та інші вироби побутової порцеляни стануть новою експозицією „Краса широкого вжитку“, яка вже незабаром буде відкрита в Музеї мистецтв.

### Міжнародна виставка сучасного мистецтва



Загальний вид виставкової залі. (Фото: Олександр Костирко)

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – Художній музей презентував 11 травня міжнародний проект „Антракт XVII“, що став уже традиційним і збирає навколо себе представників українського та світового візуального мистецтва. Цей проект – завжди подія, що спонукає, провокує та, безперечно, не залишає нікого байдужим. Організатором та незмінним куратором проекту є відомий український художник Володимир Яковець.

Цього року у виставці беруть участь майже 100 мистців різного віку від 4-ох до 70 років з України, США, Канади, Франції, Бельгії, Німеччини, Австрії, Швеції, Порту-



(Закінчення на стор. 15)

Антон Притченко. „Цариця“.



## ПОДІЇ В УКРАЇНІ

### Лисичанськ дружить з моряками

**Олександр Калько,**  
капітан III ранги

МАРІЮПОЛЬ. — Відновлення шефських зв'язків міст з військовими кораблями — це не тільки шлях до покращення умов служби їхніх екіпажів, це й ще цілеспрямована, системна робота з популяризації військової служби на морі, живому донесенню до громадян у різних куточках України інформації про сьогодення української військової флотії.

Саме з цією метою рушила делегація з корабля „Донбас“, що базується у Маріуполі на Азовському морі, на Луганщину до Лисичанська.

Це місто ще у 2000-их роках було шефом корабля, емблемою якого стало зображення лисиці – основи

гербу міста.

Делегація військових моряків на чолі з лейтенантом Тарасом Домашевським за сприяння Військово-цивільної адміністрації Лисичанська в особі Максима Черевка, громадських організацій Луганщини ветеранів російсько-української війни на чолі з Артемом Коваленком, представників місцевих військових частин упродовж трьох днів провела круглий стіл, присвячений освіті та профорієнтації молоді відповідно до Морської доктрини України, взяла участь у організації 29 квітня Свята українського моря з переданням прапора Військово-Морських Сил України очільникові міста та церемонії урочистого підняття прапорів разом з державним на голо-



Діти з Лисичанська на кораблі „Донбас“

вних щоглах міста, зустрілась з місцевим активом, який докладає зусиль у формуванні проукраїнської позиції лисичанської громади.

Підсумком стало відновлення багаторічної співпраці через підписання договору про шефські зв'язки між Лисичанською адміністрацією та кораблем „Донбас“.

А вже 14 травня 24 дітей віком 12-15 років Луганщини з військово-патріотичного вишколу „Україна єдина“ ім. Героя України Сергія Губанова приїхали у Маріуполь і ознайомились з організацією служби

на військовому кораблі „Донбас“, побувати на капітанському містку біля штурвалу, скуштувати матроського обіду.

Дітям, які вперше були на кораблі, додало також вражень відвідування артилерійських катерів та знайомство з морськими спецпризначенцями.

Після триденного перебування у Маріуполі та відвідування військових кораблів юнаки замислилися над тим, щоб у майбутньому пов'язати своє життя з українською військовою флотією.



Передання Лисичанську прапора Військово-Морських Сил України. (Фото: Сергій Іванов)

### Україна відзначає 150-річчя Василя Стефаника

**Георгій Лук'янчук**

КИЇВ. – 150 років тому, 14 травня 1871 року, народився український письменник Василь Стефаник. Син селянина із села Русова, що на Снятинщині, „вигодований твердим мужицьким хлібом“, В. Стефаник, як і його вчитель Іван Франко, весь свій талант поклав на вівтар служінню своєму народові: „Я люблю мужиків за їх тисячолітню, тяжку історію, за культуру, що витворила з них людей, котрі смерті не бояться. За того, що вони є, хоть пройшли над ними бурі світові... Є що любити і до кого прихилитися. За них я буду писати і для них“.

Вся його художня творчість вміщується в одному томику, але за художньою вартістю, потужністю думки і відчуттям драми покутських доль варті десятків томів.

В. Стефаник – козацького роду. Його прапрадід Лука після зруйнування Катериною II Запорозької Січі в 1775 році поселився у містечку Кілія в гирлі Дунаю, де утворилася Задунайська Січ. Що спонукало його сина Теодора потім разом зі своїми

товаришами-відчайдухами переселитися до чорноземного Покуття — невідомо. На знак утвердження українства і християнської правди він витесав у Косові величезний камінний хрест, який дві пари волів три дні тягнули до Русова. Цей знаний у всьому Покутті „Козацький хрест“ як символ запорозької слави і українського буття, стояв як свята реліквія нашого роду, допоки більшовики не стерли його з лиця землі. В. Стефаник увесь час підкреслював своїми вчинками, що він — великий українець-патріот. Він приїхав на відкриття пам'ятника Іванові Котляревському в Полтаві у 1903 році, був одним з керівників делегації ЗУНР на знаменитому Акті Злуки у Києві. А в 1933 році, у розпал тотального винищення українства на Великій Україні Голодомором, хворий вже і немічний В. Стефаник спеціально приїхав до Львова у радянське консульство й офіційно відмовився від стипендії українського радянського уряду, протестуючи проти нелюдського знищення цілого етносу. Тоді Митрополит Андрей Шептицький призначив йому виплату від Української



На офіційному відкритті ювілейних заходів „Василь Стефаник: мистецький проект до 150-річчя від дня народження“ Міністер культури та інформаційної політики України Олександр Ткаченко, письменниця Оксана Забужко та голова Державного агентства України з питань мистецтв та мистецької освіти Галина Григоренко. (Фото: Георгій Лук'янчук)

Греко-Католицької Церкви, а В. Стефаник попросив видати призначену суму дрібними монетами і роздав жебракам із проханням молитися за убогих голодом українців.

У Києві, на сцені літнього театру „Мушля“, відбулося офіційне відкриття „Василь Стефаник: мистецький

проект до 150-річчя від дня народження“ за участі Міністра культури та інформаційної політики України Олександра Ткаченка та голови Державного агентства України з питань мистецтв та мистецької освіти

(Закінчення на стор. 15)



## Повітряне піратство...

(Продовження зі стор. 3)

них служб з захоплення літака заради того, щоб затримати журналіста Р. Протасевича.

Минулого тижня було заблоковано сайт найбільшого незалежного засобу масової інформації Білорусі „Tut.by“. 27 працівників засобів масової інформації зараз перебувають за ґратами, де або чекають суду, або відбувають покарання.

Влада Литви офіційно заявила про викрадення журналіста і звернулася до країн ЄС з пропозицією заборонити лети над Білоруссю та позбавити її членства в Міжнародній організації цивільної авіації.

Президентка Єврокомісії Урсула фон дер Ляєн назвала ситуацію з літаком „Ryanair“ викраденням, яке має бути покаране санкціями.

Вона заявила, що Р. Протасевича



Літак „Ryanair“ у Мінську. (Фото: Радіо Свобода)



Затримання Романа Протасевича під час опозиційних акцій в Білорусі. (Архівне фото 2017 року)



Схема лету літака до Вільнюса і його перехоплення. (Фото: Flight radar)

### Хто такий Роман Протасевич?

Р. Протасевичу 26 років. Він народився у Мінську в сім'ї військового. Його батько Дмитро Протасевич багато років працював у Військовій академії Білорусі, але звільнився зі служби до початку протестів у Білорусі, в 2019 році. О. Лукашенко позбавив його всіх військових звань.

Р. Протасевич вивіз батьків у Польщу.

Сам Р. Протасевич навчався на журналіста у Білоруському державному університеті, з якого його звільнили. Ходив на протести проти режиму О. Лукашенка. Кілька разів його затримували силовики як учасника акцій чи адміністратора опозиційних сторінок в соціальних мережах. Як журналіст був у зоні бойових дій на Донбасі, а перед цим на Майдані в Києві, де, за його словами, „Беркут“.

Канал „Нехта“, у перекладі з білоруської мови „Хтось“, вважають одним з локомотивів протестів проти сумнівної перемоги О. Лукашенка на виборах у Білорусі влітку 2020 року. В Польщі він отримав статус політичного біженця й виконував функції головного редактора „NEXTA Live“.

У Білорусі на нього відкрили до шести кримінальних справ, сумарним терміном ув'язнення до 25 років.

### Шевченко дякував Лукашенкові

Фракція партії „Слуга народу“ більшістю голосів вирішила виключити депутата Євгенія Шевченка, який у квітні зустрічався з О. Лукашенком.

Останньою краплею для вигнання стали повідомлення у соціальних мережах, в яких депутат фактично похвалив О. Лукашенка за силове приземлення літака „Ryanair“ та затримання опозиціонера Р. Протасевича.

Незабаром документи передадуть керівництву Верховної Ради для оголошення в залі. Саме після цієї дії Є. Шевченко офіційно перестане бути членом фракції. Україна не визнає О. Лукашенка, який проголосив себе переможцем виборів, легітимним президентом Білорусі. Контакти на державному рівні між країнами припинені.

23 травня на своєму телеграм-каналі Є. Шевченко написав про те,

(Закінчення на стор. 13)

**THE UNA ANNOUNCES  
SCHOLARSHIPS AND AWARDS  
FOR STUDENTS ATTENDING COLLEGE  
IN THE 2020-2021 ACADEMIC YEAR.**

Students wishing to apply for a UNA scholarship or award must meet the following criteria:

- Have been an active, premium-paying UNA member for at least two years by **June 1st of 2020**;
- Have had a life insurance policy or an annuity, valued at a minimum of \$5,000 during the last two years (term policies excluded);
- Be enrolled in an accredited college or university in USA or Canada.

The application for a UNA scholarship or award must be postmarked no later than June 1, 2020.

For complete details and applications, please call the UNA Home Office or visit the *Our Benefits* page on the UNA website at:

**www.UNAInc.org**

Ukrainian National Association, Inc.  
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054  
800-253-9862 ext. 3035



## Фільм нагадав про злочин Росії

**Олександр Калько,**  
капітан III ранги

МАРІЮПОЛЬ. – 18 травня з ініціативи громадської організації ветеранів російсько-української війни „Спілка учасників АТО Маріюполя „Атом“ (голова Анатолій Мікула) до Дня вшанування пам'яті 76-ої річниці депортації кримських татар відбувся показ фільму „1944. Крим. Депортація“, яким кіноклуб „Slop“ розпочав свою роботу у Центрі сучасного мистецтва „Готель Контиенталь“ (Палац культури „Молодіжний“).

На показі були присутні військові, представники поліції, волонтери, студенти та учні міста. Опісля відбулось обговорення.

Присутні, серед яких був і нащадок депортованих – капітан Збройних Сил України Алім Керімов, під час обговорення відзначили, що 18 трав-

ня – передусім нагадування всім про те, що відбувається з людьми на землях, куди приходять так звані „руський мир“, без різниці, якої національності та поглядів є ці люди.

Практику депортування народів Московія – теперішня Росія, розпочала ще у XVI ст. після підкорення Новгороду та Пскова. І першими її жертвами були саме руські родини.

Депортувала підкорені народи, винищувала їх Російська імперія до свого скону, потім – радянська імперія СРСР під час Другої світової війни, зараз продовжує Росія. На окупованих нею територіях України цілі родини піддають репресіям, тортурам, виселяють з рідної землі та домівок, примусово забирають до збройних сил окупанта. З часу окупації Криму до військової служби в Російській Федерації було залучено 28 тис. юнаків.

Важливим є нагадування держави-



Учасники перегляду фільму „1944. Крим. Депортація“. (Фото: Марина Чуйко)

агресорові Росії про те, що жоден її злочин, скоєний на українській землі, не буде забутий та не матиме терміну давності, за кожен з них доведеться відповідати та відшкодовува-

ти збиток. Так само доведеться відповідати й коляборантам, які прислужились російським окупантам на Кримському півострові після окупації 2014 року.

## Повітряне піратство...

(Закінчення зі стор. 12)

що у Мінську затримали засновника каналу „Nexta“. „Ось це державність!“ – прокоментував він ситуацію і поширив допис каналу Карнаухова, в якому йшлося, що затримання Р. Протасевича – це „блискуча, красива, складна операція, яка продовжує найкращі традиції оперативного мистецтва радянського КДБ“. А потім у своєму Фейсбуці ще раз похвалив О. Лукашенка.

Є. Шевченко 20 квітня самовільно літав до Мінська на зустріч із самопроголошеним президентом. Він заявив, що це для нього велика честь, і більше третини українців хотіли б бачити О. Лукашенка своїм президентом. Ще тоді фракція почала збір підписів для вигнання Є. Шевченка, а ситуацію з літаком у Мінську прискорила процес.

У керівництві „Слуги народу“ заявили, що візита Є. Шевченка є його особистою ініціативою.

Натомість сам Є. Шевченко в етері телеканалу „Наш“ сказав, що не боїться можливого виключення з фракції за свій вчинок. У 2019 він брав участь у пропагандистській програмі на російському „Первом каналі“ і розповідав про те, що в неможливості припинити конфлікт на Донбасі „винні українські націоналісти“.

ВВС, Укрінформ, Радіо Свобода



**МАРІЯ ДРИЧ**  
Ліцензований Продавець  
Страховання Життя  
**MARIA DRICH**  
Licensed Life Insurance Agent  
Ukrainian National Assn., Inc.

2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054  
Tel.: 973-292-9800 ext. 3035  
e-mail: mdrich@unainc.org



**МИХАЙЛО КОЗЮПА**  
Ліцензований Продавець  
Страховання Життя  
**MICHAEL KOZIUPA**  
Licensed Life Insurance Agent  
Ukrainian National Assn., Inc.

973-723-4387  
mkoziupa@outlook.com

## Coverdell Education Savings Account (ESA)

A federal tax-advantaged educational savings program  
the Coverdell ESA funds education expenses - not retirement.

- ✓ Allows for after-tax contributions of up to \$2000 per child annually.
  - ✓ Interest on contributions grows tax-free.
  - ✓ Account must be established before child turns 18. Deposits can be made until age 18.
  - ✓ Withdrawals can be made until age 30 for qualified educational expenses.
  - ✓ By age 30 unused funds can be transferred to a younger family member's Coverdell account.
  - ✓ No annual maintenance fee.
  - ✓ If used for qualified education expenses distribution can be tax-free.
- Income limits apply.



CURRENT RATE  
**3.25%\***

\* RATES SUBJECT TO CHANGE.  
NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

**UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.**  
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • 973-292-9800 • WWW.UNAINC.ORG



INSURING OUR COMMUNITY FOR OVER 125 YEARS!



## Президент Зеленський...

(Продовження зі стор. 1)

Ми будемо сьогодні країну, яка не чекає тільки на санкційну політику інших держав (проти держави-агресора. РФ – ред.), країну, яка самостійно захищає свій суверенітет, і всередині країни – також. І яка сама проводить потужну санкційну політику проти пропагандистів, проти контрабандистів, проти кримінальних авторитетів, „злочинців у законі“.

Ми будемо сьогодні країну, де всі будуть рівні перед законом. Ми будемо країну в смартфоні. І, дійсно, ми бачимо результат – сьогодні 10 млн користувачів у додатку „Дія“. Ми будемо країну, яка будує. Ми будемо країну, де земля належить народу. І це – не гасло, а дійсно реформа. Я дуже цього хочу – будувати справедливую країну, де немає бідності.

### Про завершення епохи бідності

Що стосується бідності... Не все залежить від мене. Тисну на Кабмін, щоб піднімали пенсії, соціалку. Їм – непросто. Їм непросто і зі мною, з одного боку, з іншого боку – їм непросто і з наповненням бюджету. Економіка розвивається не дуже добре, достатньо повільно, через пандемію коронавірусу. Тим не менш, якщо порівнювати з європейськими країнами, світом, я вважаю, що ми в нормальному стані знаходимося. Але епоха бідності закінчиться тільки тоді, коли всі почнуть платити податки, коли будуть завершені діджиталізація та дерегуляція.

### Про „Велике будівництво“

Я вважаю, що до мене не будувались дороги, нормально не будувались, у тому темпі, в тій якості. Дороги повинні бути вітриною нашої країни. Коли я „Велике будівництво“ закінчу? Коли закінчатися погані державні дороги. Мене цікавить питання, у принципі, бізнесу, спеціальних умов, для Донбасу, для Закарпаття. Тому що я знаю деталі, я відчуваю ризики, і відчуваю впливи інших держав. Наскільки мені ще вистачить енергії, здоров'я, сил і років, я буду це робити.

### Про ротацію міністрів

Прем'єр-міністр більше не зміг працювати з Міністром охорони здоров'я Максимом Степановим. Я достатньо довго не втручався в це, бо боявся дестабілізації в такий час. Все ж таки саме міністр несе відповідальність за вакцинацію. Я знаю деталі ускладнення цього процесу. І в цій ситуації я був цілком на боці прем'єр-міністра. Чому саме зараз?

Тому що більше працювати в цьому режимі не можна було. Це повністю дестабілізувало атмосферу. Була складна ситуація між департаментами, між міністром і головним санлікарем.

Щодо ситуації з міністром інфраструктури. (Владислав) Криклій залишається в нашій команді, до нього питань небагато. Нам треба дуже швидко будувати Україну. Це стосується не тільки доріг, а й „катастрофи“ на „Укрзалізниця“, морських портів, державно-приватного авіоперевізника. Багато з цих речей не з'явилися. Я вважаю, що це справді складне питання – не тільки до міністра, а й до його команди.

Найпотужніша людина, яка справді показала результат, – Олександр Кубраков. Тому він став міністром. У нас була зустріч із Криклієм, скоро ви побачите його на новій посаді.

Ігор Петрашко теж залишиться на тій чи іншій посаді в команді, але буде відповідати лише за одну, проте дуже важливу реформу в Україні. Наразі він залишатиметься в Офісі Президента, координуватиме земельну реформу і допомагатиме Романові Лещенку її втілювати.

Міністром економіки й першим віцепрем'єром – і це бажання не лише прем'єра, а й моє – буде людина, яка показала найкращий результат. (Олексій) Любченко – економіст, фахова й досвідчена людина.

### Про вакцинацію

У нас зараз є на 45-47 млн грн контрактів на постачання вакцин. Це максимальна кількість, яку можна було знайти за програмами COVAX, прямими контрактами. Чи Україна – автсайдер з вакцинації? Ми зробили мільйон щеплень. Ми – не країна ЄС чи НАТО – ми не в пріоритеті постачання вакцин.

Ми були за межами європейських програм, лише на рівні складних домовленостей керівництва України, прем'єр-міністра чи міністра охорони здоров'я.

У світі зараз дуже несправедлива ситуація. У нас немає гучного голосу серед країн ЄС. Якщо ви порівнюєте відсоток вакцинованих – попри те, що ми не в пріоритеті (якщо порівнювати країни ЄС і НАТО) – ми отримали більше вакцин, ніж деякі країни. Я особисто зустрічався з власником Serum Institute. Я казав про 500 тис. доз вакцини, а в Індії зараз самі бачите, що відбувається.

До речі, на каналах Віктора Медведчука говорили про „Спутник“ й ображали AstraZeneca і Covishield. Індія припинила експорт вакцин. Я вакцинувався Covishield, щоб бути зі своїм народом, і я хочу, щоб Індія бачила, що ми не ображали їхні вакцини.

### Про справу Шеремета

Я не втручаюсь у діяльність правоохоронних органів і суду, але я скажу відверто – я знаю детально, що відбувається. Мені не все одно.

100 відс. доказів про те, що звинувачені у справі винні чи не винні – немає. Якщо засудили незаконно, – я буду серйозно говорити з міністром Аваковим, чи може він залишитись у такій ситуації – ні. І він це знає.

Я не знаю, хто вбивці. Повірте, якщо б я знав, я би все зробив. Навіть те, що поза законом, щоб тих людей заарештували. Чи це ті представники, які зараз під слідством, чи це інші, чи може хтось із цих і плюс інші – я не знаю. На жаль. Я не детектив у цій справі.

### Про саміт „Кримської плятформи“

23 серпня відбудеться перший саміт про деокупацію нашого Кримського півострова. Буде багато представників країн, будуть підписані важливі документи. Запрошені президенти, прем'єр-міністри, спікери, міністри закордонних справ, голови церков інших країн. Думаю, в цілому в нас буде десь 30 країн представлено.

Це не просто саміт, де ми будемо щось декларувати, а перший серйозний майданчик, там будуть розглядатися кроки з деокупації, ми відкриваємо офіс постійно діючої „Кримської плятформи“. Це будуть професійні люди, які щодня від юристів до економістів, до фахівців гуманітарного, щодня будуть займатися питаннями окупованого Криму та питаннями людей, які повинні отримувати гуманітарну допомогу, і тих, які перебувають у тюрмах – як Криму, так і Росії. Це дуже серйозний крок вперед. Крім того, я ініціював низку законів, які хочу встигнути підписати до „Кримської плятформи“ — про корінні народи, кримських татар зокрема.

### Про Путіна та ймовірну зустріч із ним

Нині складна ситуація. 35 тисяч російських військ у Криму, на Донбасі – також приблизно 35 тисяч, включно з третиною „росконтингенту“. На кордоні – 47-80 тисяч, кількість змінюється. Бачимо дуже повільне зменшення кількості військових Росії. Я думаю, що така напруга може бути до кінця навчань, щонайменше – до вересня.

3 27 липня 2020 року, за вісім місяців режиму припинення вогню, зменшилася кількість загиблих. Вважаю, що не треба припиняти діалог. Мені здається, має бути пряма розмова з В. Путіним. Я запропонував йому зустріч в будь-якому місці нашого Донбасу. Президент Росії запропонував зустріч у Москві. Але традиційно в таких ситуаціях конфлікту зустрічаються або в одному з місць конфлікту, або на нейтральній території. Вже почалась розмова між Офісом Президента України і Росією щодо цього питання.

Щодо самого В.Путіна, то в мене

немає часу думати про нього. Для мене пріоритет – закінчити війну. А вже потім говоритимемо, про кого що я думаю.

### Про паспортизацію на окупованому Донбасі

Це – точно перший крок до анексії цих територій, бо те ж саме відбувалося колись у Криму. Кримчанам роздавали російські паспорти. Це – велика проблема. Я порушую це питання, лідери обговорюють це питання, і в НАТО 14 червня, певен, будуть обговорювати. І з Росією обговорюють. Більше вплинути ми не можемо нічим, окрім дипломатичних розмов.

### Про референдум

Зміни до Конституції може ініціювати й Президент. До референдумів я б ставився дуже обережно. Друга частина – це місцеві референдуми. Безперечно, люди на місцях знають свої проблеми набагато краще. Закон про місцеві референдуми подадуть на розгляд Верховної Ради.

Щодо державних референдумів. Я вважаю, що це має бути найголовніше питання, яке в нас сьогодні є – ситуація на Донбасі. І я впевнений, що через деякий час – бо в нас декілька плянів щодо припинення війни і повернення територій і людей – ми представимо на розгляд суспільству референдум саме з такою тематикою. Це – один з плянів, якщо не спрацює інший.

Чи можуть винести на референдум питання відмови від Донбасу чи надання особливих прав? Не готовий про це говорити. Але зради не буде, я – гарант Конституції.


### Про ризики майбутньої зустрічі Байдена і Путіна

Питання України вони будуть обговорювати лише в тому просторі і в тій тематиці, яку попередньо обговорять з нами. Чи є ризики, що деякі питання вони будуть піднімати, незважаючи на наші домовленості? Впевнений, що такі ризики є. Наприклад, що США можуть скасувати санкції „Північного потоку-2“, а це – енергетична безпека. Там майже 95 відс. побудовано. Я вважаю, що це буде програш США. Особистий програш Байдена. Я це говорю відкрито. Це буде серйозна геополітична перемога РФ і новий перерозподіл сил і впливу. Я знаю, що є різні думки про це в партнерів. Я знаю, що розділилися навіть думки в Сенаті й Конгресі. Це – не просто гра. На таке можуть піти США, якщо „розмінуються“ на щось серйозне. І мене бентежить ця ситуація, щиро кажучи.

### Про Меркель і Макрона

Я відчуваю їхню підтримку, вважаю, що вони повинні підтримувати сильніше. Вони знають мою думку, я дуже відкритий з ними. Я вважаю, що вони останнім часом трішки послаблюють свої позиції щодо Росії. У Німеччині це пов'язано з тим, що

(Закінчення на стор. 15)



**ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ ТА КОНТЕЙНЕРИ В УКРАЇНУ**

**DNIPRO LLC.**

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

<b>ROSELLE, NJ</b> 645 W 1st Ave. Tel.: 908-241-2190 888-336-4776	<b>CLIFTON, NJ</b> 565 Clifton Ave. Tel.: 973-916-1543	<b>PHILADELPHIA, PA</b> 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: 215-969-4986 215-728-6040
--	--	---

**ARKA**

Вишиванки, хустки, нитки,  
тканина до вишивання, рушники,  
коралі, пояси, кераміка, різьба

89 East 2nd St., New York, NY 10009  
Tel.: 212-473-3550

**ІКОНИ**  
на продаж.

Просимо телефонувати  
**718-343-6339. Оля**



## Україна відзначає...

(Закінчення зі стор. 11)

ти Галини Григоренко. Відвідувачі ознайомилися з виставкою під відкритим небом „СтефанікOnline“ та побачили театральний перформанс „Найліпше з мого серця“ створений на основі новел та листів письменника. Листи та новелі читали Оксана Забужко, Ірма Вітовська, Роман Ясіновський, Юрій Дяк. Виставу прикрасив музичний супровід капелі Сергія Охрімчука (соло Оксана Нікітюк) та Струнний квартет у складі Віктора Іванова, Олександри Васильєвої, Катерини Супрун та Ольги Дріги. Режисеркою-постановницею стала Олена Савчук.

У Національному центрі ім. Олександра Довженка відбувся перегляд

фільму Леоніда Осики „Камінний хрест“ (1968) та дискусія „Від Стефаніка до Осики“ за участі експертів кіно щодо художніх засобів фільму та сміливого експерименту з перекладу літературного тексту мовою кінематографа. В дискусії взяли участь Андрій Алфьоров, Сергій Тримбач, Ольга Брюховецька.

У столичних театрах йдуть вистави за творами В. Стефаніка. Зокрема, у Театрі ім. І. Франка показали „Morituri te salutant“ — виставу Дмитра Богомазова за творами В. Стефаніка. 15 травня на телеканалі „Еспресо“ відбулася плідна дискусія „WorldWide Ukraine. Українська еміграція у короткій та тривалій перспективі“. Його слово. Актуальний Стефанік“. Про сприйняття еміграції тоді і тепер говорили канадський дипломат українського походження,

колишній Посол Канади в Україні Роман Ващук, бельгійський дипломат українського походження Зенон Коваль, О. Забужко. Ведучою була Марія Гурська.

12 травня у Національному музеї літератури України відбувся літературний форум, присвячений 150-річчю В. Стефаніка за участі покутських літературно-меморіальних музеїв В. Стефаніка, Леся Мартовича, Марка Черемшини, центру досліджень „Покутської трійці“ Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаніка. Учасниками форуму стали бібліотекарі київських шкіл, Державної бібліотеки України для юнацтва та Київської обласної бібліотеки для юнацтва. У цей день музей відкрив

літературно-мистецьку виставку „Слова, що гримлять, як грим, і світять, як зорі“, на якій показав прижиттєві видання збірок В. Стефаніка. Образотворчий ряд представлений графічними роботами Івана Остафійчука, Григорія Якутовича, Василя Касіяна.

Національний банк України 12 травня ввів у обіг пам'ятну монету з зображенням В. Стефаніка.

Передбачено проведення низки культурних, освітніх, наукових та мистецьких урочистостей, присвячених 150-річчю з дня народження В. Стефаніка, що відбудуться по всій Україні, та оновлення родинної садиби В. Стефаніка в селі Русів Коломийського району Івано-Франківської області.

## Президент Зеленський...

(Закінчення зі стор. 14)

також є санкційний тиск через „Північний потік-2“. Дуже складний вибір, але поки що я знаю, що вони підтримують Україну. Зараз є узгоджені кластери щодо припинення війни, але немає узгодження з російської сторони.

### Про закон щодо олігархів

Закону ще немає, бо ми детально підходимо до кожної норми. Він узагалі написаний майже на 100 відс., думаю, що з'явиться наступного тижня. Головний зміст і філософія: ми точно не хочемо вбити великий бізнес, але точно вбиваємо поняття, зміст і вплив олігархічної системи в нашій країні. Впливу на масмедіа не буде — як і впливу на політику та чиновників. Але якщо буде — ці люди отримають квиток під назвою „олігарх“. Вони опиняться в спеціальному реєстрі й зможуть втратити активи за кордоном.

Всі хочуть, щоб великий бізнес залишався та був великим платником податків і надалі. Це — моя філософія й тверда позиція. У них є вибір: або залишитися і робити як треба, або опинитися в реєстрі й підпасти під санкції. Згідно з законом, олігархам нададуть час позбутися всього цього впливу. Ми навіть покажемо їм, як це зробити. Глухого куту не буде.

### Про Кличка

Мене нічого не пов'язує з паном мером, окрім того, що голова КМДА — це моя вертикаль. Хочє він цього чи ні. Я ставлюся з великою повагою до всіх його перемог, до посади голови міста. 50 чи 70 обшуків в оточенні пана Кличка, Палатний, ще якісь прізвіща — не треба було красти гроші в бюджеті. Чи ми не про це з вами

мріяли, про справедливість?

Віталій Володимирович постійно мені дзвонить, пише, записується на прийом, навіть приходив в Офіс Президента без повідомлення, що я готовий з ним зустрітись. Він звертався до мене з тим, щоб я не звільняв його з посади голови КМДА — ви прекрасно знаєте, що в моєму оточенні були люди, які хотіли його звільнити. Я йому сказав: немає питань, працюйте, показуйте результат. Тільки в мене прохання: всі про це говорять, й, імовірно, є докази у правоохоронців — ці часи пройшли, не треба красти гроші з бюджету України.

### Про Порошенка

У мене немає ніяких з ним сентиментів, ніяких розмов. Він вже не приходив, слава Богу. Мені так легше жити і працювати. Вони всі хочуть домовлятися. Але я не така людина. Я вже став його викидом, він просто не хоче усвідомити, що це сталося. Він багато чого зробив дуже серйозного, дуже поганого, коли був президентом. Окрім правоохоронних органів, є ще карма. Не хочу говорити про деталі — про операції, кроки, бізнес, спеціальні бльокади, щоб заробляти гроші, про Крим.

### Про другий президентський термін

Рано і несправедливо говорити про другу каденцію. Ще й половина першої не пройшла. Моє бажання піти на другий термін буде повністю збігатися з бажанням суспільства. Це буде залежати від того відсотка речей, які я обіцяв і зробив, або не зробив.

Я хочу бути кращим за всіх попередніх президентів. Я впевнений, що Україна заслужила, щоб кожен наступний президент був кращим за попереднього. Я впевнений, що після мене буде кращий за мене президент.

## Міжнародна виставка...

(Закінчення зі стор. 10)

галії, Греції, Польщі, Грузії, Білорусі, Росії, Іспанії, Японії, Китаю, Малайзії, Північної Кореї, Чиле, Аргентини, Мексики, Колумбії, Бразилії, Ірану. Художній музей традиційно стає майданчиком для культурного обміну між художниками різних країн.

Виставка представляє розмаїття

жанрів та видів мистецтва: живопис, графіка, скульптура, фото, інсталяція, комп'ютерна графіка, плякат. Оригінальним наповненням експозиції є відеоарт від „Mirce Liljehult“ (Мексика) та „Enzo Andres Jerez Aya“ (Чиле).

Цього року проєкт відбувається за підтримки Благодійного фонду Миколи Бабака — народного художника України, відомого на теренах Черкащини колекціонера та мецената. Виставка діє до 6 червня.

## KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



## VARSHAVSKY MONUMENTS

1152 Route 10 West, Suite N, Randolph, NJ 07869

862-219-5344

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

## ПАМ'ЯТНИКИ — МАВЗОЛЕЇ

Великий вибір граніту • Індивідуальний дизайн

Гравірування на граніті • Керамічні фотографії на пам'ятники

Замовлення, виготовлення і встановлення в штатах NJ/NY/PA

## LYTWN & LYTWN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS  
Theodore M. Lytwyn, Manager  
NJ Lic. No. 3212

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА І СЕРДЕЧНА

Our services are available  
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами  
на цвинтарі в С. Бавнд Бруку  
і перенесенням тлінних останків  
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME  
1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)  
UNION, NJ 07083  
908-964-4222 • 973-375-5555  
www.unionfuneralhome.com

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами  
в **BRONX, BROOKLYN,**  
**NEW YORK** і околицях

**ДАНИЛО БУЗЕТА** — директор  
Родина **ДМИТРИК**

**Peter Jarema Funeral Home, Inc.**  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N. Y. 10009

**(212) 674-2568**



## MONUMENTS

## Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: [oblastmemorialsco@gmail.com](mailto:oblastmemorialsco@gmail.com)

web site: [www.oblastmemorials.com](http://www.oblastmemorials.com)

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS



# Позикові програми відповідно до ваших потреб!



## Придбайте житло своєї мрії лише з початковим внеском в 5% !

Тепер лише з початковим внеском у 5% та приватним іпотечним страхуванням (РМІ) ви можете придбати нове житло. Якщо у вас немає коштів на очікуваний початковий внесок в 20% або Ви не бажаєте витратити стільки грошей, а хочете інвестувати їх іншим чином - ця нова пропозиція може бути саме тим що, ви шукаєте.



## Уперше купуєте житло?

Ще одна унікальна пропозиція від SUMA FCU. Пропонуємо нашим членам які вперше купують житло, рідкісний шанс придбати нове житло лише з початковим внеском в 10% без будь-якого додаткового покриття РМІ. Також запитуйте в нас про інші державні гранти, доступні покупцям першого житла.

Звертайтеся до наших представників для отримання інформації про вищезазначені програми або з будь-якими іншими фінансовими запитаннями, які у вас виникнуть. Ми готові запропонувати вам найкращі ставки та індивідуальний підхід до кожного запиту – саме те, що ви завжди очікуєте від SUMA FCU.

## ВІДДІЛИ КРЕДИТНОЇ СПІЛКИ СУМА

### Main Office

125 Corporate Blvd.  
Yonkers, NY 10701  
Phone: 914-220-4900, Option 0  
Fax: 914-220-4090

### Spring Valley Branch

Ukrainian Hall  
16 Twin Ave.  
Spring Valley, NY 10977  
Phone: 845-356-0087  
Fax: 845-356-5335

### Stamford Branch

Ukrainian Research Center  
39 Clovelly Rd.  
Stamford, CT 06902  
Phone: 203-969-0498  
Fax: 203-316-8246

### New Haven Branch

Ukrainian Heritage Center  
555 George St.  
New Haven, CT 06511  
Phone: 203-785-8805  
Fax: 203-785-8677



SUMAFcu NMLS# 527694

1-888-644-SUMA (7862) | Visit us online at [www.sumafcu.org](http://www.sumafcu.org)